

RWT

11. Jahrgang • Redaktion & Anzeigen: 06331-239237 • Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung • Kostenlos

Magazin für die Südwestpfalz
Februar 2015
www.rwt-magazin.de



06

tipps & trends



15

bausalon in pirmasens

über den **Körper**
die **Seele** berühren
Cranio-Sacrale-Körpertherapie



Martina Stegner • www.koerper-seele.de • Tel.: 06331 - 64015

Gebäudetrockenlegung



**Nasse Keller?
Feuchte Wände?
Schimmelpilz?**

Wir finden eine Lösung!

www.drying-systems.de

Telefon: 06335 859125
66957 Eppenbrunn

Wandtrocknung

Neubautrocknung

Estrichbodentrocknung

Aufsteigende Feuchtigkeit

Wasserschaden Leckageortung



MICHAEL FRITS
„...wage Meiner Werk...“

BAUSALON

Messe für Bauen, Wohnen und Energie

... hier finden Sie die Profis!

6.-8. Februar 2015

täglich 10 - 18 Uhr, Messegelände Pirmasens

www.bausalon.com

Neueröffnung

am **07.02.2015** in Rodalben

kfzteile 53

KFZ-Teile, Reifen & Zubehör

Eröffnungsangebot:



19.00 €

46-teiliger Steckschlüsselsatz
inkl. 4-teiliger Adapter Satz

kfzteile 53 Inh. A. Kronenbitter

Hauptstraße 152

66976 Rodalben

Tel.: 06331-8034740

Mobil: 0172-8831029

E-Mail: kfzteile53@outlook.de

Vorübergehende Öffnungszeiten

während der Baustellenphase:

Mo - Freitag: 08.00 Uhr – 10.00 Uhr

12.00 Uhr – 14.00 Uhr

16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstags: 08.00 Uhr – 14.00 Uhr

Die Waldkinder

...Feiern im Freien!

In der Stube hocken ist Schnee von gestern!

Jetzt geht's raus in die Natur!

WIR FREUEN UNS AUF DICH!

Ferienprogramm 2015

Ostern: 06. bis 10.04.2015

Kontakt: Ayse Molla

„Die Waldkinder“

Am Köpfel 2 • 66976 Rodalben

Tel.: 0176/39909067

E-Mail: info@die-waldkinder.com

**Weitere Termine, Infos und
Anmeldeformulare erhalten Sie unter**

www.die-waldkinder.com

FSE

Frey GmbH

Computer
Netzwerke
Hard- & Software

Tablet

TERRA PAD 1061

Das neue TERRA PAD 1061 vereint die volle Mobilität eines Tablet PC mit der Funktionalität eines Notebooks.

Office 365 Personal 1-Jahres-Abo enthalten.

Die optionale Tastatur verwandelt das PAD sekundenschnell in eine vollwertige Windows® 8.1 Station.

- Intel® Atom™ Processor Z3735F (2M Cache, up to 1.83 GHz)
- Betriebssystem Windows 8.1 mit Bing 32-Bit
- Speicher: 2 GB RAM / Flash-Speicher 32 GB (EMMC)
- 10.1 Zoll Multi-Touch HD Display. Auflösung 1280 x 800
- 3G-aufrüstbar
- UMTS vorbereitet

249,- €

Optionales Zubehör:

TERRA PAD 1060 UMTS Modul

Preis: € 79,00

Externe Tastatur mit Schutzhülle

Preis: € 99,00



UNSER SERVICE

Keine Möglichkeit den PC vorbei zu bringen?

Wir holen den PC bei Ihnen ab.

15,-€ Pauschale für
VG Waldfishbach • VG Rodalben • PS-Land

FSE Frey GmbH

Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens Tel. • 0 63 31 - 50 95 20

Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr • Samstags 10-14 Uhr

www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

Notebook

TERRA MOBILE 1512

- Intel® Mobile Dual Core™ 1037U Prozessor
- Windows 8.1 mit Bing 64-Bit
- 39,6 cm (15,6") HD LED Display,
- 4 GB DDR3 RAM
- Intel® HD Graphics
- 1 TB S-ATA Festplatte
- DVD±RW Dual Layer
- LAN, WLAN 802.11b/g/n, Webcam integriert
- 3x USB 2.0, 1x HDMI, 1x VGA, Cardreader



329,- €

AMD-System zum Aktionspreis

- AMD DUAL CPU APU A4-4000 1MB, 2 x 3.2 GHz
- 4 GByte Arbeitsspeicher
- Festplatte: Toshiba 500 GByte SATA-3
- DVD Brenner: 22xDVD-Dual-SATA
- Grafikkarte on Board
- PC Gehäuse: LC-Power 924B/420W Netzteil
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7, 64 Bit
- GigaBit LAN
- USB 2.0, USB 3.0

Abb. ähnlich



379,- €

Monitor

TERRA LCD/LED 2212W

- LED Hintergrundbeleuchtung
- DVI, VGA, Lautsprecher
- Kontrast: 20.000.000:1 (DCR)
- Helligkeit: 250 cd/m²
- Leistungsaufnahme: ca. 15 Watt
- VESA-Befestigung: 100 mm



129,- €

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation
- ✓ und mehr...

Reparaturen
aller Marken

IHR
EDV
PARTNER

DAS RENAULT FLEX PLUS PAKET: GROSSE FREIHEIT ZUM KLEINEN PREIS.

5 JAHRE GARANTIE
INKLUSIVE



RENAULT TWINGO EXPRESSION
SCE 70 ECO²

88,- € mtl.
ab

- 0,0 % eff. Jahreszins
- inkl. 5 Jahren Garantie



RENAULT CLIO DYNAMIQUE
1.2 16V 75

118,- € mtl.
ab

- 0,0 % eff. Jahreszins
- inkl. 5 Jahren Garantie



RENAULT CAPTUR DYNAMIQUE
ENERGY TCE 90 START & STOP ECO²

139,- € mtl.
ab

- 0,0 % eff. Jahreszins
- inkl. 5 Jahren Garantie



RENAULT KOLEOS BOSE
DCI 150 4X4

239,- € mtl.
ab

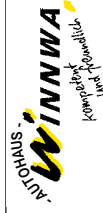
- 1,49 % eff. Jahreszins
- inkl. 5 Jahren Garantie

Fahrzeugpreis* 10.000,- € inkl. Flex Plus Paket** im Wert von 440,- € Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 1.000,- € Nettodarlehensbetrag 9.000,- € 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 88,- € und eine Schlussrate: 3.808,- €), Gesamtaufleistung 50000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 5.192,- € Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 10.000,- €.

Finanzierungsangebote für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.03.2015.

Renault Twingo SCE 70 eco²: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,6; außerorts: 4,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 105 g/km. Renault Clio 1.2 16V 75: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,0; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km. Renault Captur ENERGY TCE 90 Start & Stop eco²: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,0; außerorts: 4,4; kombiniert: 5,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 114 g/km. Renault Koleos dci 150 4x4: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,5; außerorts: 5,7; kombiniert: 6,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 166 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG

Schillerstr. 11 • 66976 Rodalben • Tel.: 06331-23230 • www.autohaus-winnwa.de



*Abbildungen zeigen Abbildung zeigt Twingo Luxe mit Sonderausstattung, Renault Clio Luxe mit Sonderausstattung, Renault Captur Luxe mit Sonderausstattung und Renault Koleos Paris mit Deluxe-Paket und Sonderausstattung. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie gem. Vertragsbedingungen) für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung.

**Wir wünschen viel Spass
beim Rodalber Umzug am 15. Februar!**



Bürgerhaus



Schuhfabrik

Donnerstag, 26. Februar 2015

„Der kleine Horrorladen“

„Der kleine Horrorladen“ hat als eines der meistgespielten Musicals in Deutschland schon lange Kultstatus erreicht. Die Geschichte spielt in einem existenzbedrohten Blumenladen im „Downtown“ einer amerikanischen Großstadt. Um den Chef Mr. Mushnik vor dem Ruin zu retten, schlägt die Angestellte Audrey vor, eine sehr außergewöhnliche Pflanze die ihr Kollege Seymour gekauft hat, im Schaufenster als Attraktion auszustellen. Schnell stellt sich der gewünschte Erfolg ein, jedoch hat das Glück auch seinen Preis, denn die fleischfressende Pflanze braucht eine sehr spezielle Nahrung. Und so nimmt die Geschichte ihren Lauf. Frank Serr Showservice Int. präsentiert das Musical von Alan Menken und Howard Ashman in der deutschen Fassung von Michael Kunze, mit erstklassigen Darstellern und Live - Musikern, in den Original Kulissen.

Nur eine Bitte hätten wir noch: Don't feed the plants!

Beginn: 20:00 Uhr, Eintritt: 15,00 Euro | Veranstaltungsort: Bürgerhaus Schuhfabrik



Sonntag, 08. März 2015

Internationaler Frauentag

SCHÖNE MANNHEIMS mit "HORMONYOGA"

www.schoenemannheims.de

Anlässlich des Internationalen Frauentages laden die Gleichstellungsstelle des Landkreises Südwestpfalz und die Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am 08. März wieder herzlich dazu ein, gemeinsam zu feiern und einen unterhaltsamen Abend zu erleben.

Sekttempfang: 18:30 Uhr / Beginn: 19:30 Uhr, Eintritt: 17,00 Euro

Veranstaltungsort: Bürgerhaus Schuhfabrik



Freitag, 20. März 2015

Volker Rosin

www.rosin.de

Kinder lieben die Lieder von Volker Rosin und machen begeistert mit, wenn er in ihrer Stadt gastiert. Eine Liebe auf Gegenseitigkeit, denn bei jedem Konzert wird deutlich, wie sehr Volker Rosin das kleine Publikum mitreißen kann. Selbstverständlich hat er die Hits seines aktuellen Albums: „Tanz mit mir“ im Gepäck, z.B. „Der Piratenkapitän“, „Tschu Tschu Wah - Die Eisenbahn“, oder auch die „Krabben-samba“. Da hält es die Kinder nicht auf den Sitzen und das ist auch gut so. Denn Volker Rosin möchte gemeinsam mit seinem Publikum Singen, Springen, Tanzen und dabei jede Menge Spaß haben. Für beide Veranstaltungen Platzkarten.

Beginn: 15:00 Uhr & 17:00 Uhr, Eintritt: 8,00 Euro (groß und klein)

Veranstaltungsort: Bürgerhaus Schuhfabrik



Kontakt:

Bürgerhaus Schuhfabrik
Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben

Telefon: 06333 925-221
Fax: 06333 925-202

Vorverkauf:

www.buergerhaus-schuhfabrik.de | Tickets online: www.reservix.de

in 67714 Waldfischbach-Burgalben

Hornberger's, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 955230

Telekommunikation Herrlich, Alleestraße 12, Tel.: 06333 99330-0

in 66953 Pirmasens

Reisebüro Satter, Schlossstraße 32
Tel.: 06331 242714

Und bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline:
0631 - 37 01-6618

Abendkasse:

30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Kultur

im Bürgerhaus Schuhfabrik

2015

Karten online kaufen sowie weitere Veranstaltungen:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de



Programm der Ortsgemeinde
Waldfischbach-Burgalben

Rechtsanwalt

Benjamin Gundacker

Hauptstraße 72
67714 Waldfischbach-Burgalben

Tel: 0 63 33 / 27 909 48

Fax: 0 63 33/ 27 909 49

kanzlei@ra-gundacker.de

www.ra-gundacker.de

- Zivilrecht
- Strafrecht
- Verwaltungsrecht
- Inkasso



Mitglied im AnwaltVerein

Wir begleiten Sie in jedem Fall.

VABO

Die Kostümpromis

Pirmasens

Die Profis für Fasching, Halloween, Party und Eventartikel

www.vabo.biz

8.30-12.00 13.00-18.00 Uhr

Tel. 06331 / 46061

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

NECKARSTRASSE 5
im Industriegebiet Erlenteich

J. Bold Automobile

Telefon 06331/2314-0

www.jbold-automobile.de

SONDERAKTION:

ZAHNRIEHMENWECHSEL

20%

AUF LOHN & TEILE*

*Erstausrüsterqualität

ALLE MARKEN!

Angebot gültig bis 30.04.2015

Alle Arbeiten!

Alles günstig!

Auto

Auto®

ProNeuwagen

Top-Konditionen. Alle Marken.

autobund
AUTORISIERTER PARTNER

Liebe Leser!

Alle, die den echten Winter bis jetzt vermisst haben, er ist da! Tief verschneite Wälder sollten eigentlich zum Spaziergang locken, selten sieht man den Pfälzerwald so nordisch zugeschneit, wie in den letzten Tagen. Auch wenn die Temperaturen bei uns zu wünschen übrig lassen. Besser, der Temperaturverlauf. Denn kaum zeigen sich die Wälder in weißer Pracht, taut das Ganze schon wieder an. Gott sei Dank, werden Autofahrer sagen, die in den letzten Tagen schon, zumindest stundenweise, ihre liebe Not mit dem nassen Schnee hatten, der sich gern zu massivem glatten Matsch zusammenfährt. Und sich gerne zu Schneewehen türmt, besonders auf den unbewaldeten Höhen wie bei Vinningen oder Hermesberg. Übrigens: Kaum zu glauben, aber immer noch fahren Leute mit Sommerreifen durch die Lande, scheitern natürlich am ersten Hügel, und werden zur ersten Gefahr für sich und für alle. Zumindest in den paar Stunden, in denen es schneit bei uns, sollten jene das Auto doch stehen lassen. Bitte! Wenn man sich es wünschen dürfte: Zuerst etwas Pappschnee, der so schön die Bäume weiß umhüllt, dann den pulvrigen, meterhoch, durch den man wunderbar stapfen kann. Und der von den Straßen auch leicht wieder zu entfernen ist. Dazu ein paar Wochen leichter (!) Frost und fertig ist die Winterwunderwelt. Aber wir müssen eben mit dem Winter leben, der uns serviert wird. Der Februar ist ja wirklich nicht der Sympathieträger unter den Monaten im Jahreskreis. Doch ist der überstanden, geht es ja schon wieder aufwärts in den Frühling und schon seit Weihnachten werden auch die Tage wieder länger. Alles wird gut, also... Aber natürlich gibt es eine Menge Menschen bei uns, die den Monat Februar innig lieben: die Narren, Fastnachter und Karnevalisten in der Region! Zumal in diesem Jahr die Saison ultrakurz ist: Am Aschermittwoch ist alles vorbei und der ist in diesem Jahr schon am 18. Februar. Den Narren ist ein Winterwald bis dahin sehr egal, Hauptsache es schneit und regnet nicht bei den Umzügen im Umkreis, Dahn, in Rodalben, Merzalben, Leimen, Horbach, Hauenstein oder Münchweiler. Und, Premiere in diesem Jahr, auch im Winzler Viertel in Pirmasens gab es einen Umzug. Dann wollen wir vom RWT mal heftig mit die Daumen drücken, damit da alles klappt. Denn klar ist, so eine Organisation eines närrischen Umzuges ist richtig Arbeit. Dann mal viel Spass uff de Gass wünscht Ihr Team vom RWT Magazin!

Bettenhaus JUNG

...sorgt für guten Schlaf!

Seit 40 Jahren

Pirmasens
Kreuzgasse 13
Telefon (0 63 1) 7 67 90

Bettfedern-Reinigung

Busreisen ROTHHAAR

Kaiserstraße 21 · 66482 Zweibrücken · Tel. (0 63 32) 7 60 17

Jetzt die besten Plätze sichern!

08.03./18.04. „Tarzan“ oder „Chicago“ in Stuttgart, Fahrt incl. Eintritt Kat.2	ab € 133.-
19.02. „Das Fest der Feste“ Saarbrücken, Fahrt incl. Eintritt	ab € 83.-
17.03. „Peter Kraus“ Saarbrücken, Fahrt inkl. Eintritt	ab € 86.-
21.03./02.05. „Starlight-Express“ in Bochum, Fahrt incl. Eintritt	ab € 148.-
21.03./25.04. „Royal Palace“ in Kirrweiler, Fahrt incl. Menü & Show	€ 87.-



Dresden Deluxe - „Die Lustige Witwe“ in der Semperoper

2 x ÜF im 5* Kempinski-Hotel Taschenbergpalais, Stadtführung Dresden, Eintrittskarte Semperoper Kat. 5, City-Taxe **27.03.-29.03. € 345.- oder 4* NH Hotel € 285.-**

Blumenriviera - San Remo - Nizza - Monaco - Portofino

4 x ÜF im 3* Hotel, Begrüßungsdrink, 3 x Abendessen, 1 x Ligurischer Abend, Rundfahrten, Schifffahrt S. Margherita - Portofino **11.03.-15.03. und 02.04.-06.04. ab € 309.-**

Gardasee - Bardolino - Sirmione - Verona - Riva del Garda

4 x ÜF im 3* Hotel Benaco, 3 x Abendessen, 1 x Candle-Light-Dinner, Rundfahrten, Stadtführung Verona **18.03.-22.03. und 08.04.-12.04. ab € 319.-**

Wien - Kaiserstadt an der Donau

4 x ÜF im 4* Trend Hotel Ananas, Stadtrundfahrt, Eintritt und Führung Schloss Schönbrunn, Rundfahrten, Heurigen-Abend mit Abendessen und Musik **25.03.-29.03. € 339.-**

Tulpenblüte in Holland - Maastricht - Amsterdam - Keukenhof

3 x ÜF im 4* NH-Hotel Amersfoort, Stadtführung Amsterdam, Grachtenfahrt, Rundfahrten **26.03.-29.03. € 275.- / 23.04.-26.04. (Blumenkorso) € 312.- / 07.05.-10.05. € 312.-**

Normandie - Landungsstrände - Caen - Mont St. Michel - Saint Malo

5 x HP im 3* Ibis Hotel Caen, 1 x Mittagsimbiss, Rundfahrten mit Reiseleitung, Käsebesuch, Besuch Calvadosbrennerei mit Probe **14.04.-19.04. € 589.-**

Venedig - Murano - Burano - Padua - Euganeische Hügel

4 x ÜF/HP im 3* Hotel Miramare, Privatboot Sottomarina - Markusplatz, Stadtführung Venedig, Ausflug Laguneninseln incl. RL, Stadtführung Padua, Weinprobe **30.04.-04.05. € 399.-**

Im CLASSIC COURIER von Wien nach Budapest

4x ÜF im 4* Hotel Ananas, 1 x Wiener Schnitzel, 1 x Heurigen Abend, Stadtf. Wien + Budapest, Eintritt Mozarthaus, Kutschfahrt, Traktorfahrt, Weinprobe, Schifffahrt Illmitz - Rust, Nostalgische Bahnfahrt im Classic Courier incl. Abendessen im Speisewagen **30.05.-03.06. € 529.-**

Traumreise Nordkap - Stockholm - Helsinki - Oslo

10 x HP in guten Mittelklassehotels, Fährüberfahrten Trelleborg - Travemünde, Stockholm - Helsinki, Oslo - Kiel in Doppelkabinen innen incl. HP, Stadtführungen Stockholm, Helsinki u. Oslo, Eintritt Nordkaphalle, Reiseleitung während der gesamten Reise **22.07.-04.08. € 2199.-**

Fordern Sie jetzt kostenlos unseren neuen Katalog an, oder besuchen Sie uns im Internet unter www.busreisen-rothhaar.de



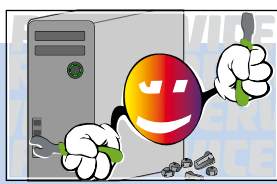
Öffnungszeiten:

Mo. & Do.: 09.00 – 18.30 Uhr
Di. & Fr.: 14.00 – 18.30 Uhr
Sa.: 10.00 – 13.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung gerne möglich



rwf magazin pc service
drucksachen webseiten



PC-Service



RWT Magazin



Webseiten & Druck

hauptstraße 167
66976 rodalben

fon: 06331.239237

fax: 06331.239241

mobil: 01522.9203808

info@mathiasedrich.de

www.mathiasedrich.de

Ja, ich will !

Ein großer Tag in Ihrem Leben steht bevor. Ihre Hochzeit.

Für jedes Brautpaar sollte der Hochzeitstag zu einem ganz besonderen und unvergesslichen Erlebnis werden. Damit Ihnen das auch wirklich gelingt und Sie an Ihren Geschenken auch nach der Hochzeit noch lange Freude haben, helfen wir Ihnen gerne beim Zusammenstellen Ihrer persönlichen Wunschliste.

Freunde und Nachbarn, Eltern und Geschwister, Kollegen und Bekannte zerbrechen sich vor der Hochzeit den Kopf darüber: „Was schenken wir nur dem Brautpaar?“

Leider fällt den Gästen die Wahl des richtigen Geschenks oft schwer und auch das Brautpaar selbst hat Schwierigkeiten die Frage „Was wünscht ihr euch zur Hochzeit?“ zu beantworten. Doch die Zahl der Blumenvasen soll die der Blumensträuße nicht übersteigen

und wer braucht schon drei Toaster und zwei Mixer ?

Erleichtern Sie Ihren Gästen die Auswahl eines Geschenkes und stellen Sie sich aus unserem vielfältigen Angebot Ihre persönliche Wunschliste zusammen. Nichts Doppeltes, nichts Überflüssiges, lassen Sie sich nur das schenken, was Sie sich wirklich wünschen. Porzellan, Gläser, Bestecke, alles für den modernen Haushalt, die kreative Küche und das pfiffige Wohnambiente. Klasse Marken im Top Design, beste Qualitäten für den neuen Lifestyle in Küche und Haushalt. Bei uns findet jeder was er braucht.

Es erwartet Sie im Fachgeschäft Wagner in Hermersberg eine große Auswahl und eine individuelle Beratung durch Fachpersonal.

Schauen Sie bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie. Wagner in Hermersberg - wo einkaufen Spass macht.

Weitere Informationen unter www.wagner-hermersberg.de

So einfach geht's

1. ca. 1 – 2 Monate vor der Hochzeit **persönliche Wunschliste** vor Ort, telefonisch oder online zusammenstellen.
2. Ihre Gäste wählen Geschenke direkt vor Ort, telefonisch, per Fax oder E-Mail aus.
3. Wir verpacken alle Geschenke und liefern Sie an den Ort Ihrer Hochzeit oder auch vor der Hochzeit zu Ihnen nach Hause.



Qualität, natürlich von Wagner.
Hauptstraße 57 • 66919 Hermersberg
Telefon 06333 2754-0 • Telefax 06333 2754-54
www.wagner-hermersberg.de

Hochzeitstisch-Service von Wagner



GESCHENKE, DIE SIE SICH WIRKLICH WÜNSCHEN...

Wir organisieren, beraten, verpacken, liefern.
Schenken per Mausclick: Ihre persönliche Wunschliste auch online! Ihre Wunschgeschenke werden auf Ihrem persönlichen Hochzeitstisch für Ihre Gäste reserviert. Auch für Geburtstage, Jubiläen und andere Festereignisse!

Haushaltswaren - Glas - Porzellan - Geschenkartikel - Kochgeschirr
Wagners Kaffeewelt - Werkzeuge - Kaminöfen - Grills - Gartengeräte

www.pazen-kerzen.de



Kerzenfabrik Pazen

Parkstraße 35, 66606 St. Wendel
Telefon: 06851 / 91299-0
Mo-Fr: 10-18 Uhr, Sa: 10-14 Uhr

Festliche Frisuren für besondere Anlässe

HAIR lounge
Daniela Ertl

Termine nach Vereinbarung



Am Heidkopf 25
66976 Rodalben/Neuhof
Tel. 06331 - 16134
www.daniela-hairlounge.de

Öffnungszeiten
Di-Fr: 09.00h - 18.00h
Sa: 08.00h - 13.00h
Montag Ruhetag

Hochzeit

seit 1907 **KUHN** GmbH
Metzgerei und Gastwirtschaft
Party-Service

Dieter Kuhn
Winzler Straße 112
66955 Pirmasens
Tel. (0 63 31) 9 84 79
Fax (0 63 31) 9 29 33

Wir empfehlen uns für alle Festlichkeiten !

Rena Braut- und Abendmoden Ottweiler
Feinliche und elegante Kleidung für jeden Anlass



Wilhelm-Heinrich-Str. 33 • 66564 Ottweiler
Tel.: +49 (0) 68 24 - 86 79 • Fax: +49 (0) 68 24 - 70 17 33
info@rena-brautmoden.de • www.rena-brautmoden.de

Alles für die perfekte Hochzeit

Hochzeitsmesse mit den neuesten Trends

Pirmasens - Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. Am Samstag, 14. Februar, Valentinstag, dem Tag der Verliebten, findet im Forum Alte Post in Pirmasens eine Hochzeitsmesse statt. Den Valentinstag haben wir bewusst gewählt, sagt Veranstalter Eric Kunz (43) vom Hotel Kunz in Winzeln. Schließlich wollen wir die Verliebten und Verlobten ansprechen und erreichen. Der engagierte Unternehmer Eric Kunz, will die Hochzeitsmesse zu einer jährlich festen Einrichtung im Forum Alte Post etablieren.

Der Veranstaltungsort bietet eine erstklassige Kulisse für eine Traumhochzeit. Das Ambiente und die Akustik sind herausragend, berichtet Eric Kunz. Weiter Im Forum Alte Post können wir eine Hochzeitsfeier für bis zu 140 Personen ausrichten. Auch die Trauung kann hier vollzogen werden.

Bei der Hochzeitsmesse präsentieren sich mehr als 20 regionale Aussteller. Wir setzen bewusst auf die Region, betont Eric Kunz. Weiter Wir zeigen auf der Messe die neuesten Trends in der Brautmode, denn für die meisten Frauen ist das Brautkleid ein entscheidender Faktor für eine gelungene Hochzeit. Neben der Brautmode, werden auch die neuesten Modetrends für den Bräutigam präsentiert.

Weitere Themen auf der Hochzeitsmesse sind u.a. Liebe geht durch den Magen - das perfekte Hochzeitsmahl, Hochzeitstorten, Tischdekorationen, Flitterwochen, Hochzeitsgeschenke, neuer Trend bei Brautsträuben, das perfekte Make-up für die Braut - Wasserfest und kussecht, Hochzeitfotos, Musik, Limousinenservice, Einladungskarten, Zukunftsplanung, etc.

Über die perfekte Hochzeitsplanung und individuelle Hochzeitskonzepte kann auf der Messe am Stand vom Hotel Kunz persönlich mit Heike Ziegelmeier gesprochen werden.

Alle was zu einer perfekten Hochzeit gehört, haben wir abgedeckt, freut sich Veranstalter Eric Kunz.

Übrigens Das durchschnittliche deutsche Brautpaar gibt für eine Hochzeit inklusive Flitterwochen im Schnitt 13 000 Euro aus. Das berichtet das Hochzeitsportal weddix.de.



Foto: Brautmoden Falk

Die Pirmasenser Hochzeitmesse findet statt am Samstag, 14. Februar von 10 Uhr bis 18 Uhr. Der Eintritt kostet 6,50 Euro, darin enthalten sind ein Glas Sekt, Fingerfood, Candy-Bar und Teilnahme an einer attraktiven Tombola mit Gutscheinen, etc. Weitere Informationen www.hochzeitsmesse-pirmasens.de



Alexander's Patisserie

Alexander Rupp

Konditormeister

Schillerstraße 6
66955 Pirmasens

Tel.: 0173-6641261

E-Mail: alexanders-patisserie@web.de

Web: www.alexanders-patisserie.de

Blumen Jung

Inh. Geschwister Jung

Fröhnstr. 16
66954 Pirmasens
Telefon 06331/65214
Telefax 06331/65273
Öffnungszeiten
Mo. - Fr.: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr
So.: 10:00 - 12:00 Uhr

KUCHEMS ... Bier erleben!
BRAUHAUS
AM SCHLOSSPLATZ

Hauptstraße 13-15, Pirmasens
☎ (0 63 31) 21 38 94, Fax 21 38 95

POLTERABEND



SEKTEMPFANG
nach dem Standesamt



HOCHZEITSFEIER

Menüs oder Büfets
im Brauhaus oder
Restaurant Neufferpark.
Wir beraten Sie gerne!

Nähere Info unter
www.kuchems-brauhaus.de

Von Brautkleid bis Smoking
bei uns werden Ihre Träume wahr !

Falk

Brautmoden o
Abendmoden H
Herrenmoden G

66484 Dietrichingen
nähe Outlet Zweibrücken

Tel: 06338 1255

www.falk-fashion.net



Meisterbetrieb
für moderne
Augenoptik und
Zeitmesstechnik

G. GRIESSER

Brillen
Kontaktlinsen
Uhren · Schmuck

Hauptstraße 44 · Pirmasens
Telefon (0 63 31) 6 42 48
www.griesser-pirmasens.de

women · men · kids

Festtagsmode
und Zubehör fürKommunion &
Konfirmationtraumhaft schöne Kleider
in weiß & cremefestliche Anzüge
und KombinationenCocktailkleider
für die Konfirmation

ILKA KNÜTTEL

Exerzierplatzstrasse 2 · 66953 Pirmasens

Perfekt gekleidet in die Festsaison

Anzeige

Kommunion und Konfirmation - diese kirchlichen Zeremonien sind wichtige Ereignisse im Leben eines Kindes und diese Feste sind auch immer ein schöner Anlass dafür, die ganze Familie wieder zum Feiern zu versammeln.

An diesem Tag wird natürlich Ihr Kind im Mittelpunkt stehen. Und da gehört festliche Mode einfach dazu. Für die kleinen Mädchen zur Kommunion gibt es traumhaft schöne Kommunionkleider mit viel Liebe zum Detail in weiß oder ivory. Passend dazu führen wir Haarschmuck, Kerzenschmuck, Unterwäsche und Strümpfe. Für die Jungs ob zur Kommunion oder Konfirmation gehören seit mehreren Saisons chice Anzüge mit weißen - aber auch farbigen - Hemden und passenden Krawatten zu den Favoriten. Es gibt aber auch die sportlich legere Variante mit Jeans und Blazer oder Strickjacke. Eindeutig ist nach wie vor der Kleidungswunsch der jungen Damen zur Konfirmation. Das Kleid - diesem Trend werden wir gerecht mit einer großen Auswahl an Cocktailkleidern in verschiedenen Farben abgestimmt mit Boleros und passenden Accessoires.

Auch führen wir für die Geschwisterkinder das „Passende“ zum Anziehen und ebenso chice Kombinationen für's Fest in unserer Damenmodeabteilung.

Für unsere Beratung und unseren Service sind wir seit vielen Jahren bekannt und werden gerne weiter empfohlen da wir dafür Sorge tragen, daß die Kinder an ihrem Festtag einfach klasse aussehen.



Kerzen für besondere Anlässe

Wir bringen Momente
zum Strahlen:

Ausgefallene Qualitätskerzen
aus eigener Herstellung,
individuelle Designs, Tisch-
deko, Accessoires
Wunschgefertigte Kerzen zu
Taufe, Kommunion, Hochzeit,
Fotokerzen mit Beschriftung



Seit 1955

Ditzel
KERZENRiesen
Auswahl!Kommunion-
Kerzen und Tischdeko!

Heusweiler · Trierer Str. 145 · Tel. (0 68 06) 63 63
Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa 9-13 Uhr · Onlineshop www.ditzel-kerzen.de

Gitarren Studio

M. Kuszmanik

b.b. Kusch

die

PARTYBAND

Musik für jede

Veranstaltung

Am Windhof 9

66955 PS-Erlenbrunn

Tel. 0 63 31 / 9 66 03

Online-Shop:

www.bbkusch.de


sabines
konditorei

Hauptstr. 145 • 66976 Rodalben • Tel.: 0 63 31 - 7 28 42 13

Sie liefern den Anlass...

...wir die Torte!



Öffnungszeiten:

Fr. - Mo. 10 - 17 Uhr

www.sabines-konditorei.de

Jede Torte ein Unikat...

...Geschenkideen so individuell wie Sie!



Wellness für ihre Augen

Anzeige

- Leiden Sie immer wieder an trockenen Augen?
- Fühlen Sie sich oft müde und unausgeglichen?
- Stören Sie häufig juckende oder gerötete Augen?
- Spüren Sie immer wieder ein Fremdkörpergefühl im Auge?
- Oder möchten Sie ihren Augen einfach mal etwas Gutes tun...

In dieser Jahreszeit müssen unsere Augen sehr viel ertragen: wir verbringen viel Zeit in trockener Heizungsluft und wenig an frischer sauerstoffreicher Luft, im Auto trocknet das Gebläse unseren Tränenfilm aus und oft starren wir stundenlang auf viel zu hell eingestellte Bildschirme... Müde, trockene, tränende und erschöpfte Augen sind Folgen dieser ungünstigen Situationen. Die Symptome zeigen, dass der natürliche, schützende Tränenfilm des Auges in ein Ungleichgewicht geraten ist. Ein unkontrollierter Abfluß der Tränenflüssigkeit führt schnell zu trockener Hornhaut und entzündlichen Lidrändern. Eine Beeinträchtigung der Sehqualität und des Wohlbefindens bleibt dann nicht aus. Die Optologie kann genau hierbei für Linderung sorgen mit präventiven und kurativen Maßnahmen, die leicht zu erlernen und zu handhaben sind.

Eine Möglichkeit dazu bietet sich in der Salzgrotte in Rodalben. Das Klima und die entspannte Atmosphäre sind eine wunderbare Umgebung um ihren Augen eine Wohlfühlzeit zu schenken. Der nächste freie Termin ist der 20.02. 2015, 19 Uhr.

Wenn Sie daran teilnehmen möchten und noch Fragen haben:
01749552418.

Wenn Sie sich anmelden möchten:
06331-5083711

Pflege der Augen
für besseres Sehen



TAIMEN
OPTOLOGIE



Trockene, juckende,
gerötete Augen?

TAIMEN Optologie hilft Ihnen.
Mit einer professionellen
Lidrandpflege, Tränenfilmanalyse
und Pflegeprodukten.

Gabriela Mayer
Hauptstraße 114
66976 Rodalben
0174 / 955 24 18

info@taimen-optologie.de

www.taimen-optologie.de

Schmuck und Uhren Barth

Wegen Sortimentswechsel gibt es bei Schmuck und Uhren Barth 30% Nachlass auf alle FESTINA-Uhren. Nur vom 1. bis 14. Februar (da ist übrigens auch Valentinstag) gibt es dieses unglaubliche Angebot.

Viele fragen, wo man in Rodalben seriös Gold verkaufen kann, das nicht mehr gebraucht wird. Hier bringt der Goldschmied Barth seine Fachkenntnis ein und weist darauf hin, dass bei ihm jederzeit Gold angekauft wird - nicht nur zu bestimmten Tagen, wie anderswo.

Statt nicht mehr getragenen Schmuck einzuschmelzen, kann man ihn natürlich auch nach eigener Vorstellung umarbeiten lassen. Hierzu berät Schmuck und Uhren Barth kompetent und erfüllt die Kundenwünsche in der eigenen Werkstatt schnell und günstig. Gerade jetzt lohnt es sich, daheim seine Schmucksachen nach nicht mehr Benötigtem zu durchforsten.



Text: Red, Foto: Privat

Schmuck BARTH Uhren
Rodalben, Am Kreisel
HAUPTSTRAßE 118 TEL.: 0 63 31 - 165 55

SALE 30%

auf alle



Uhren

FESTINA

gültig vom 1. bis 14. Februar

Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 und 14.30 - 18.30 * Mi. u. Sa. nachmittags geschlossen

Goldschmiede und Uhrenwerkstatt

BATTERIEWECHSEL * UHRBÄNDER * GRAVUREN

PERLENKETTEN-SERVICE * OHRLOCHSTECHEN

Goldankauf



Der kleine Laden

Inh. Inge Helfrich

Griesohlstr. 1a • 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon (0 63 34) 98 49 29



**Aktuelle Geschenkideen, Einladungskarten, Fotoalben
und Geschenkbücher zur Konfirmation und Kommunion**

**Schulranzen-Modenschau am Samstag, 28. Februar,
ab 14.00 Uhr im Restaurant Hütcher!**

Die Schulranzen-Kollektion 2015 ist eingetroffen!
Persönliche Beratung im Geschäft

Fotostudio Baumgärtner

Hauptstraße 159 • 66976 Rodalben
Telefon 0 63 31 - 5 08 56 33

**Am Palmsonntag und am Weißen
Sonntag ab 11.00 Uhr geöffnet.**

Fachgeschäft für Teleskope

Der neue Opel ADAM S - Stylishes Kraftpaket mit Premium-Touch

- **Freiheitsdrang:** Sportlicher Stadtflitzer, wie gemacht für kurvige Landstraßen
- **Kraftvoll:** 110 kW/150 PS starkes, neues 1.4 Turbo ECOTEC-Triebwerk
- **Maßgeschneidert:** Performance-Fahrwerk, -Lenkung und -Bremsssystem
- **Einfach unverwechselbar:** Individualisierungs-Optionen mit sportlicher Note
- **ADAM, der Sportstar:** R2-Erfolg im Rallye-Einsatz und neues „S“-Modell

Seit ihrer Markteinführung Anfang 2013 hat sich die Opel ADAM-Familie mit mehr als 125.000 verkauften Einheiten als Bestseller im A-Segment der trendigen Lifestyle-Minis etabliert. Mit dem neuen ADAM S wird ein weiteres Familienmitglied in Eisenach geboren, das den Erfolg der Modellreihe fortsetzen wird. Der ADAM S spricht insbesondere Kunden an, die ein sportliches Fahrerlebnis in einem gerade einmal 3,71 Meter langen, spritzig-agilen Kleinwagen suchen und dem Großstadtdschungel für eine schnelle Spritztour auf kurvenreichen Landstraßen entfliehen wollen.

Der neue ADAM S bringt dazu alle nötigen Voraussetzungen mit: Das verführerische kleine Kraftpaket ist ausgestattet mit dem neuen, durchzugsstarken 1,4-Liter-Turbo-ECOTEC-Motor mit 110 kW/150 PS und bietet ein speziell abgestimmtes Performance-Sportfahrwerk, eine direkt ansprechende, sportlich kalibrierte Lenkung sowie ein Hochleistungsbremsssystem und ein deaktivierbares ESP-System. Er besticht

mit seinem athletisch-muskulösen Karosseriedesign sowie einem Innenraum mit hochwertiger Anmutung und stylischen Motorsport-Akzenten. Hinzu kommen vielfältige Individualisierungsmöglichkeiten, moderne Vernetzungs-Optionen und zahlreiche Komfort- und Sicherheitssysteme, darunter der durch Euro NCAP prämierte Toter-Winkel-Warner von Opel.

Der ADAM S ist ein sportlich ambitioniertes Auto mit viel Charme und bietet dabei eine vorbildliche Leistungsentfaltung und jede Menge Fahrspaß.

Lebhafter Kleiner: Starke Leistung bei gezügelmtem Durst

Herzstück des neuen Kraftpakets im ADAM-Programm ist der 110 kW/150 PS starke 1,4 Liter-Turbo-ECOTEC-Motor, der ein maximales Drehmoment von 220 Newtonmetern entwickelt. Für die Ingenieure stand der Fahrspaß auf kurvigen Landstraßen ganz oben im Lastenheft des ADAM S. Deshalb haben sie

den Motor auf bestes Ansprechverhalten hin optimiert. Der neue Turbo begeistert mit herausragendem Durchzug besonders im zweiten und dritten Gang und einem Drehmomentverlauf, der perfekt zu einem temperamentvollen Fahrstil passt. Portioniert wird die Kraft durch ein knackig übersetztes Sechsgang-Getriebe. So gerüstet spurtet der ADAM S in 8,5 Sekunden von null auf Tempo 100. Zugleich beeindruckt der kleine Sportler mit vorbildlicher Elastizität: Den Zwischensprint von 80 auf 120 km/h absolviert er im fünften Gang in nur 7,9 Sekunden. Die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 210 km/h.

Die zweifache Nockenwellenverstellung des 1.4 Turbo ECOTEC-Motors erlaubt eine variable Ventilsteuerung; der in den Auspuffkrümmer integrierte Turbolader reduziert das Gewicht und sorgt für ein kompaktes Packaging. Zur weiteren Gewichtersparnis im Motorbereich tragen zahlreiche Maßnahmen wie der Graugussblock mit Hohlrahmenstruktur, hohl gegossene Nockenwellen und ein Ansaugtrakt aus Kunststoff bei. Derart ausgerüstet begnügt sich der Sportler der ADAM-Familie mit einem Benzinverbrauch von lediglich 5,9 Litern auf 100 Kilometer im kombinierten Zyklus (139 g/km CO₂).

Um den ADAM S ganz nach dem

persönlichen Geschmack zu gestalten, können Fahrer aus zehn Karosserietönen und fünf dazu kombinierbaren Dachfarben wählen, darunter das neue „Fire Red“, das exklusiv für den ADAM S erhältlich ist. Wer es noch ausdrucksstärker mag, kann Dach und Karosserie zusätzlich mit der speziellen „S“-Signatur individualisieren.

Ausgezeichneter Lebenslauf

Doch nicht nur die Technologien des stylischen Stadtflitzers hinterlassen bei Kunden und Fachleuten mächtig Eindruck. Der Opel ADAM hat von Anfang an zahlreiche Preise auf nationaler wie auf europäischer Ebene gesammelt. Dazu zählen das Goldene Lenkrad in mehreren Ländern, weitere Leserauszeichnungen wie Die besten Autos und Autonis der auto motor und sport oder die Auto Trophy der Auto Zeitung genauso wie der Internet Auto Award von AutoScout24 als „Das günstigste Auto“. Für Qualität, Design, Innovation und Individualisierung erhielt der ADAM 2013 und 2014 mehrere Plus X Awards sowie den red dot design award. Zugleich ist der ADAM mit seinem unkonventionellen Auftritt äußerst wertstabil – der Automobiliensteiler Schwacke kürte ihn mit dem geringsten Wertverlust seiner Klasse zum Wertmeister 2014.

Text & Foto: Opel



Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 / 2328-0; Fax -13

Maryland Avenue 4 - Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
Telefon 06331 / 5107-0; Fax -99

info@schechter24.de - www.schechter24.de



Wir leben Autos.
ISUZU



Beim jährlichen "Angrillen" im Autohaus Schechter wurde der neue CORSA vorgestellt.
Exklusiv im Südwesten: Die ADAM STORES in Rodalben & Pirmasens! Fotos: Red

Fünfte Modellgeneration ab April bei den Händlern

Neuer Renault Espace startet ab 33.550 Euro

Zum Basispreis von 33.550 Euro kommt der neue Renault Espace im April 2015 auf den deutschen Markt. Mit der fünften Modellgeneration des Trendsetters definiert Renault das Konzept der erfolgreichen Baureihe neu. Der neue Espace verbindet modern interpretierte SUV- und Van-Merkmale mit dem luxuriösen Komfort und der Fahrdynamik einer Oberklasse-Limousine.

Renault bietet den neuen Espace in drei Ausstattungen an. Neben der Einstiegsversion Life mit dem Dieselmotor ENERGY dCi 130 stehen die Varianten Intens und Initiale Paris zur Wahl.

Der Espace Intens ist in den Motorisierungen ENERGY dCi 130 (ab 37.600 Euro) und dem neuen ENERGY dCi 160 EDC (ab 40.150 Euro) mit Twin-Turbo Aufladung sowie mit dem neuen Benzinaggregat ENERGY TCe 200 EDC (ab 38.450 Euro) verfügbar.

Für die Topversion Espace Initiale Paris können die Kunden zwischen den Antriebsvarianten ENERGY TCe 200 EDC (ab 44.550 Euro) und ENERGY dCi 160 EDC (ab 46.200 Euro) wählen.

Das neue Spitzenmodell des französischen Herstellers ist in allen Ausstattungen wahlweise als Fünf- oder Siebensitzer lieferbar.

Online-Multimediasystem R Link 2® ab Werk

Bereits der Espace Life verfügt ab Werk über Details wie das neue R Link 2® Online-Multimediasystem mit großem 8,7-Zoll (22,1 Zentimeter)-Touchscreen-Monitor. Ebenfalls serienmäßig: Die

Sitze in der zweiten und dritten Reihe lassen sich einzeln vom Fahrerplatz aus mit dem R-Link 2® oder mit einer Bedieneinheit im Kofferraum per Fingertipp komplett im Boden versenken. Die große, bis über die Vordersitze gezogene Panoramawind-schutzscheibe sorgt für viel Licht im Innenraum. Weitere Serienmerkmale der Einstiegsversion sind Voll-LED-Scheinwerfer und 17-Zoll-Räder.

Individuelles Fahrerlebnis mit dem Multi-Sense® System

Der Espace hat ab dem Ausstattungsniveau Intens in allen Varianten mit EDC-Doppelkupplungsgetriebe als Highlight das neue Renault Multi-Sense® System an Bord. Es ermöglicht dem Fahrer sowohl das Fahrerlebnis als auch das Ambiente individuell zu bestimmen.

Neben dem Ansprechver-

halten von Fahrpedal und Lenkung sowie der Geschwindigkeit der Gangwechsel lassen sich unter anderem die Interieur-Beleuchtung, Farbe und Darstellung der

Instrumente, der Motorsound und die Klimatisierung programmieren. Weitere Ausstattungsdetails sind die elektrisch betätigte Heckklappe, der Einparkassistent und das Head-up-Display. Dieses projiziert fahrbegleitende Angaben wie die aktuelle Geschwindigkeit, Tempolimits und Navigationsempfehlungen direkt ins Blickfeld des Fahrers.

Topausstattung Initiale Paris mit luxuriösem Komfort

Die Topausstattung Initiale Paris erfüllt höchste Komfortansprüche. Highlights sind die dynamische Allradlenkung 4CONTROL® und das individuell regulierbare adaptive Fahrwerk. Fahrer und Beifahrer nehmen auf elektrisch betätigten Sitzen mit Massagefunktion, Sitzheizung und Nappa-Lederbezug Platz. Das Surround-Soundsystem von Bose® mit zwölf Lautsprechern trägt ebenfalls zum Wohlbefinden unterwegs bei und verwandelt den Espace in einen rollenden Konzertsaal.

Die exklusive Karosserielackierung im Farbton „Amethyst-Schwarz“ und groß dimensionierte 19-Zoll-Räder sorgen für optische Glanzlichter.

Text & Foto: Renault



AUTOHAUS WINNWA
kompetent und freundlich

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Schillerstr. 11
66976 Rodalben
Tel.: 06331-23230
www.autohaus-winnwa.de

Sender RPR1 baut erste mit Radio vernetzte Verkehrsreporter-Community auf

Radio RPR1, der ‚erste private landesweite Radiosender in Deutschland‘, bietet seinen Hörern ab sofort einen neuen Service Mit der weltweit größten Community-basierenden Verkehrs- und Navigations-App „Waze verbindet RPR1 als erster Radiosender in Deutschland einen 24-Stunden-Verkehrsservice mit den Stärken der mobilen Online-Community.

Das Prinzip ist einfach Nach dem Download der Waze-App registriert sich der User mit wenigen Klicks beim Sender als „Netzwerkreporter“. Anschließend kann der Wazer über sein Smartphone in Echtzeit auf Gefahrenstellen und Staus hinweisen, aktuelle Angaben zu Benzinpreisen an Tankstellen mitteilen oder seine persönliche Ankunftszeit und bevorzugte Strecke mit Freunden teilen.

„Das Smartphone ist der Medienmarktplatz von morgen, betont RPR1-Geschäftsführer Kristian Kropp. Mit der Waze-App werde der Sender dem steigenden Interesse der Hörer gerecht, sich mobil gegenseitig schnell und unkompliziert über aktuelle Verkehrslagen austauschen zu wollen. Die Medienmarke RPR1. entwickle sich immer mehr zu einem multimedialen Dienstleister „Durch die Waze-App baue man die erste mit dem Radio vernetzte Verkehrsreporter-Community auf. Diese Community sei auch für den Handel oder Veranstalter interessant, da hier Echtzeitinformationen über den schnellsten Weg zum Warenhaus oder zum Großevent geliefert werden können.

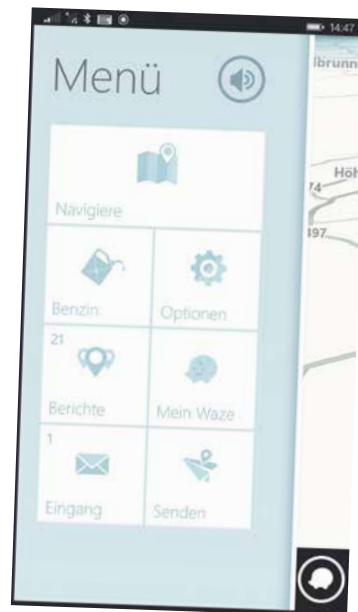
„Waze basiert auf dem weltweit größten Fahrer-Netzwerk. Dieser Zusammenhalt wird durch strategisch wichtige Kooperationen, wie unserer neuesten mit RPR1,

noch weiter gestärkt. Mit einem Radio-Partner können wir in Echtzeit mit den Fahrern - also genau dann, wenn sie wirklich unterwegs sind - kommunizieren. So werden sie mit hilfreichen Informationen versorgt, die ihnen nur Waze zur Verfügung stellen kann. Auf diese Art entsteht eine Win-win-Situation für beide Seiten. Wir freuen uns sehr über diese Kooperation - übrigens die allererste ihrer Art in Deutschland. Weltweit bestehen bereits 80 ähnliche Partnerschaften, und nun starten wir auch in Europa durch, erklärt Julie Mossler, offizielle Sprecherin von Waze.

Ergänzt wird der App-Service durch ad hoc-Meldungen des Senders von Ereignissen wie Unfällen, Radarkontrollen und Wettervorhersagen. „Wir haben damit einen exklusiven und aktuellen Live-Verkehrsservice von RPR1,“ betont auch Programmchef Karsten Kröger. „Gemeinsame Fahrten zu Events machen durch den Kontakt zu Freunden über die Waze-App mehr Spaß. Je mehr Hörer mitmachen, desto besser und genauer wird der RPR1-Verkehrsservice, so Kröger.

Die Waze-App kann kostenlos heruntergeladen werden. Entweder auf der RPR1-Website www.rpr1.de/views/verkehr/waze.html oder im App-Store.

Text: dpp-AutoReporter



Die Verkehrs- und Navi-App ‚Waze‘ darf während der Fahrt nur von Mitfahrern bedient werden.



SCHREINEREI

ieslik

- ☉ Möbelbau
- ☉ Innenausbau
- ☉ Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83

Moschelmühle 7 • 67714 Waldfischbach-Burgalben

www.schreinerei-cieslik.de



STEFAN

FREYBERGER

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- ▶ Bagger- und Erdarbeiten
- ▶ Anlagenbau
- ▶ Steinarbeiten
- ▶ Abbrucharbeiten
- ▶ Mäh-/Rodungsarbeiten



Kettelerstraße 15
66976 Rodalben

Telefon 06331 -10 484
Mobil 0172 - 94 62 496

FLIESEN RESCH

MEISTERBETRIEB

... im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk



Verlegung und Verkauf von:

- Fliesen ■ Platten ■ Mosaik ■ Marmor
- Treppen und Fensterbänke

Im Dellbrunnen 14 - 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 - Fax (0 63 31) 9 47 26

www.brand-und-soehne.de

BRAND
und Söhne GmbH

MEISTERBETRIEB SEIT 1948
Kronenstraße 50
66955 Pirmasens

(06331) 74329

LICHT • WÄRME • WASSER • ENERGIE

- ELEKTRO • SANITÄR • HEIZUNG
- SOLAR • PHOTOVOLTAIK
- WÄRMEPUMPEN • GAS • WASSER
- LADENGESCHÄFT • HAUSGERÄTE

Andreas Weizel

Dachdeckerei-Photovoltaik



Telefon 06337/209219

Mobil 0172/6815993

66484 Winterbach

mail@dachdeckerei-weizel.de

haus & garten

...die preiswerte und effektive Lösung für Alt- und Neubau, Renovierung und Sanierung!



So!
können Sie energieeffizient - kostensparend & ökologisch nachhaltig heizen!

Die neuen Infrarotheizungen:
Enorm leistungsfähig, niedrige Anschaffungskosten, dauerhafte Energiekosteneinsparung & Wellness-effekt inklusive.

Elektro-, Haus-, Energietechnik

Gerhard Biener

Zinselstraße 34

66500 Hornbach

Tel.: 06338- 443

Mobil 0176 - 31148448

E-Mail: biener@energiefreiheit.com



Alle Vorteile finden Sie unter:

REDPUR
EVOLUTIONÄR HEIZEN

www.redpur.com

GRABMALE
WAGNER

seit 1897

Inh. Kai ZinBius



- Grabmalanlagen
- Bronzeschmuck
- Nachbeschriftungen direkt auf dem Friedhof
- Entfernung von Grabstätten zum **Festpreis**
- NEU --- Fliesenverlegung aller Art --- NEU

☎ 06331/16701 Friedhofstraße 8 Rodalben

KFarbenwelt
Malerbetrieb
Farbspiel in Harmonie

www.kuppich-fink.de

Leben ... Verstehen ...
Farbe
Fühlen ...

Telefon: 06331 / 698648

Mobil: 0178 / 5663666

Fax: 06331 / 508688

Ihr Malermeisterbetrieb

Ein Geschenk vom Himmel: Wärmelieferant Sonne



Solarstrom aus der Steckdose – für viele Menschen ist das schon Realität. Doch die Wärmeversorgung des Hauses mit Solarthermie ist noch wenig verbreitet. „Lediglich 3,9 Prozent der erneuerbaren Wärme, die 2011 elf Prozent des deutschen Wärmemarkts abdeckte, stammt nach Angaben des Bundesumweltministeriums aus Solarthermieanlagen“, erklärt Andreas Skrypietz, Projektleiter der Klimaschutz- und Informationskampagne „Haus sanieren – profitieren“ der Deutschen Bundesstiftung Umwelt (DBU). „Dabei kann Solarthermie die Heizungsanlage eines Hauses hervorragend ergänzen.“ Insbesondere profitiert man von der Solarthermie im Sommer: Die Warmwasserbereitung könne in den Monaten Mai bis September nahezu komplett ohne den Einsatz anderer Energieträger sichergestellt werden. In ihrer Serie „Heiße Technik – Die richtige Heizung fürs Haus“ informiert die Kampagne über Möglichkeiten, den eigenen Wänden wirkungsvoll und energiesparend einzuheizen.

Wer die Energie der Sonne nutzen möchte, könne sich diese grundsätzlich auf zwei Arten zunutze machen: Zum einen könne das Haus passiv aufgewärmt werden durch große Glasflächen an der Südfassade. Zum anderen sei die Nutzung aber auch aktiv möglich über mehrere Quadratmeter Kollektorfläche auf dem Dach. Das garantiere üppige Erträge für Heizung und Warmwasser. Diese Wärme werde in gut isolierten Wasserspeichern über längere Zeiträume vorgehalten. Speichergrößen von 1.000 bis 2.000 Liter seien hier notwendig – was den Technikraum schnell füllen kann.

Die Sonnenkollektoren werden bei Privathäusern in der Regel auf dem Dach befestigt. Wichtig sei, dass sie nie im Schatten sind. Außerdem sollten sie möglichst nach Süden ausgerichtet werden, so Skrypietz. „Wird die Solaranlage nur zur Warmwasserbereitung eingesetzt, kann sie über das Jahr verteilt etwa 60 Prozent der hierfür benötigten Energie bereitstellen. Zur Beheizung des Hauses kann eine Solaranlage bis zu 15 Prozent

beitragen.“

Welche Art von Kollektoren man wählt, sei Geschmacksfrage. Skrypietz: „Generell sind Vakuum-Röhren-Kollektoren von ihrem Energieertrag zwar ergiebiger und daher meist als Kompaktlösung für kleine Dächer geeignet, Flachkollektoren hingegen sind preisgünstiger und optisch dezenter.“

Besitzer von Ein- und Zweifamilienhäusern, die über den Einbau einer neuen Heizanlage nachdenken, können den kostenlosen Energie-Check der DBU-Kampagne in Anspruch nehmen. Dieser zeigt auf, ob sich eine neue Heizanlage lohnt und an welchen Stellen des Hauses Verbesserungspotenzial besteht.

Auf www.sanieren-profitieren.de finden Interessierte weitere Informationen und einen Energie-Checker in ihrer Nähe.

Text & Foto: DBU



Vakuum-Röhren-Kollektoren sind ergiebiger als Flachkollektoren – allerdings auch teurer in der Anschaffung.

VOGEL

„SEIT ÜBER 40 JAHREN POWER“



- **Solarstrom** - Eigenverbrauch
- **Speichern** und selbst nutzen
- **Rentabel** und nachhaltig wie nie
- **Günstiger** heizen mit Strom

Neugierig?

Rufen Sie uns an **Tel.: 0 63 97 - 12 90 400**
oder per Mail: **info@solar-vogel.de**

www.solar-vogel.de

WINTERAKTION Kassetten- und Gelenkarm-Markisen

Wer sich mit dem Gedanken trägt, im nächsten Jahr sein Haus mit einer Kassetten- oder Gelenkarm-Markise zu verschönern, der kann jetzt richtig sparen.

Noch bis zum 19.03.2015 gelten die Winteraktionswochen-Preise bei Sonnenschutztechnik Hans Kölsch, Bahnhofstraße 7, in Hermersberg, für alle Gelenkarm- und Kassettenmarkisen.

Dabei erhalten Sie während diesen preislich günstigen Aktionswochen die gleiche Qualität und Funktionalität (nämlich die aus dem Hause Warema), die Sie von einem Fachgeschäft während des gesamten Jahres erwarten dürfen.

Die zahlreichen Modelle an Gelenkarm- und Kassetten-Markisen bieten für jede Terrasse oder Balkon den optimalen Schattensender. Kassetten-Markisen verkörpern den neuesten Stand der Technik. Ein rund

um geschlossener Kasten schützt das Markisentuch und die Arme im eingefahrenen Zustand optimal vor Schmutz und Regen.

Gelenkarm-Markisen sorgen auch für einen angenehmen Schatten auf ihrem Balkon oder ihrer Terrasse. Als offene Ausführung dort wo der Schutz von oben schon gegeben ist,



oder als halbgeschlossene Version, Sie ist und weitere Informationen zu die zusammen mit Ausfallprofil und dem umfangreichen Programm von Regendach einen optimalen Schutz für WAREMA erhalten Sie bei Hans Kölsch, das Tuch bietet. der gerne Ihre Fragen beantwortet.

Welche Markise die richtige für

Sonnenschutztechnik Hans Kölsch
0173 / 8 82 80 98

Weiter Infos zu unseren Produkten:
www.sonnenschutz-koelsch.de

Tipp: Wir bieten auch Markisenneubezüge!

Sonnenschutztechnik
Hans Kölsch
Bahnhofstraße 7 · 66919 Hermersberg
Tel./Fax 063 33 / 77 58 80 · Mobil 01 73 / 8 82 80 98

- Insektenschutz
- Vertikaljalousien
- Flächenvorhänge
- Vorbaurolladen

- Markisen
- Jalousien
- Rollos
- Falstores

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Rollläden

ROSCHY AG

Fenster und Bauelemente

Tel.: 06331 / 14843-30 • Fax: - 31

www.roschy.de • vertrieb@roschy.de

Delaware Avenue 1-3 • 66953 Pirmasens

ROLLER

Beschläge - Schließanlagen



Ihr Fachgeschäft in
Sicherheit & Qualität ✓

Gerbergasse 7 - 66954 Pirmasens
Tel. 063 31-2457-0 www.otto-roller.de

Malermeister Wannenmacher



Fachgerechte Ausführung von:

- Maler- und Verputzarbeiten
- Kreative Innenraumgestaltung
- Exklusive Wandveredelung

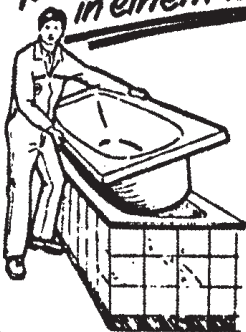
Verschiedene Italienische Spachtel und Edelputztechniken
z.B. Stucco Veneziano, Marmorputz, verschiedene Antiklasuren

Schulstraße 69 • 66503 Dellfeld

Mobil: 0176 - 86198202 • Tel.: 06336-839911

www.malermeister-wannenmacher.de

perfekt montiert
in einem Tag!



Ihr neues Bad

Ohne Ausbau der alten Wanne.
Ohne Schmutz und Fliesenschäden.
Mit Waschtisch, Toilette,
Duschtrennwand, Armaturen usw.
In den schönsten Farben und Formen
Wanne auf Wanne

**Hans-Georg
Wilhelm**



66953 Pirmasens, Horebstr. 81-83
Telefon 0 63 31 / 7 44 23

JÜRGEN-ARNOLD

- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER
- REPARATUREN ALLER ART
AUCH FÜR FREMDFABRIKATE

TEL. 06331 - 44753

PIRMASENS • SCHÜTZENSTR.13
info@bauelemente-arnold.de



Bozek & Christmann GmbH

Elektro - Kälte - Klimaanlage

Hügelstr. 12 66969 Lemberg

Jürgen Roos

Margaretenstr. 10

66955 Pirmasens

Tel. 06331 / 213877

Handy 0171 / 4530939

Thomas Christmann

Hauptstr. 7

66989 Nüschweiler

Tel. + Fax 06336 / 5025

Handy 0177 / 7986502

Geschäftsführer: Jürgen Roos und Thomas Christmann

haus & garten

AUSBAU & FASSADE

STUCKATEURGESCHÄFT PETER GERMANN

- INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN • WÄRMEDÄMMUNG
- TROCKENBAU • ALTBAUSANIERUNG & -MODERNISIERUNG
- ANSTRICHE & KREATIVE WANDGESTALTUNG
- BAUWERKSABDICHTUNG & KELLERTROCKENLEGUNG

66976 RODALBEN • TEL. 06331 / 16732

MOBIL. 0179 / 1791343

NEU: FLIESENAUSSTELLUNG

- Parkett / Kork
- Laminat
- PVC / Linoleum
- Designbeläge
- Teppichboden
- Fliesen
- Paneele
- Türen

Verlege- und Montageservice

BRÖDEL GMBH

BODENBELÄGE *und mehr...*

Höfelsgrasse 5 • 66953 Pirmasens
Telefon: 0 63 31 - 9 50 08
www.raumdesign-broedel.de

Jürgen Richter • Werbeartikel • Stempel • Pokale • Pirmasens

BAUSALON vom 06. - 08. Februar 2015

Messe für Bauen, Wohnen und Energie

Besuchen Sie uns auf der Messe BAUSALON Stand 150 und informieren Sie sich über Ihre Möglichkeiten der Kosteneinsparung rund um die Energie!

BeSon U.G.

alternative Energiesysteme
intelligent Heizen

Bezahlbare Energie für Ihr Zuhause

Erzeugen

- ✓ Photovoltaik
- ✓ Mini-BHKW
- ✓ Solarthermie

Speichern

- ✓ Batteriespeicher
- ✓ Pufferspeicher

Nutzen

- ✓ Pellet- / Holzkessel
- ✓ Wärmepumpen
- ✓ Brennwerttechnik



66978 Donsieders, Burgalberstraße 23,
☎ 06333-955430, www.beson-energie.de

© BeSon U.G.



MICHAELFRITS
Vertrieb: Energie, Bauen, Wohnen
... vom 06. bis zum 08. Februar 2015

BAUSALON

Messe für Bauen, Wohnen und Energie

... hier finden Sie die Profis!

6.-8. Februar 2015

täglich 10 - 18 Uhr, Messegelände Pirmasens

www.bausalon.com

AQUAPLAN GmbH

... und Wasser hat keine Chance

- Ortungssysteme
- Trocknungssysteme
- Neubau/Bauaustrocknung
- Schimmelpilzbestimmung
- Komplettsanierung



ISO 9001

Blocksbergstraße 168 • 66955 Pirmasens
06331 / 22 61 11 • www.aquaplan-ps.de

morhard

- Farben
- Tapeten
- Bodenbeläge

setta®

Blocksbergstraße 148 • 66955 Pirmasens
06331 / 1 48 90 90 • www.morhard-farben.de

Messe-Forum Fach-Vorträge

AQUAPLAN GmbH & morhard

Thema:

„Schimmel“

mit

redstone

1. Fach-Vortrag:

Freitag 06.02. – 13:00 Uhr

2. Fach-Vortrag:

Freitag 06.02. – 16:00 Uhr

Thema:

„Feuchte Wände, was tun?“

1. Fach-Vortrag:

Samstag 07.02. – 13:00 Uhr

2. Fach-Vortrag:

Sonntag 08.02. – 11:00 Uhr

Sie finden uns am

Stand Nr. 36

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BAUSALON
Messe für Bauen, Wohnen und Energie

MICHAEL FRITS
Visionen · Anstellungen · Ideen
... unsere Messen sind SALONartig!

MESSE-ANGEBOT
20% Rabatt
auf alle
Kaminöfen



Ofenbau

Gensheimer

Meisterbetrieb

FÜR WÄRMENDE MOMENTE
KACHELÖFEN | KAMINE | SCHORNSTEINE

E-Mail ofenbau-gensheimer@vodafone.de • www.ofenbau-gensheimer.de



Frank Gensheimer
Ofenbaumeister
Rodalberstr. 80
Tel. 0 63 31 / 50 96 38

**Fliesen im
XXL-Format**



Fliesenmarkt

• FLIESEN • MARMOR • SANITÄR
• 3D-BAD-PLANUNG • BADMÖBEL
• BERATUNG • VERKAUF • VERLEGUNG

Wartbachstraße 24 · Hinterweidenthal
Telefon (0 63 96) 13 60

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Messe BAUSA 90 Ausstellern

Nach erfolgreicher Premiere im Jahr 2013 und bestandender "Feuertaufe" Vorbereitungen zum 3. Pirmasenser BAUSALON (6. – 8. Februar 2015) auf Hoch wieder belegt, Themenvielfalt und Aus

„Dank des Messeverlaufes 2014 und steuern wir unserem Ziel, den nächsten auszurichten, motiviert und voller Veranstalter Michael Frits mit seinem Region haben die Vorteile der themen-Bauen-Renovieren-Sanieren-Einrichten-wirksame Marketing-Tool, empfehlen triebe weiter“, erklärt Frits. „So entstehen Kompetenzpools, von denen wiederum Maße profitiert“.

Erstmals konnten Aussteller aus dem oder Sicherheitstechnik und Alarman-jekte für die Messe gewonnen werden. beim BAUSALON 2015 ebenfalls mit reichen die Messethemen von Hausbau Schimmelbeseitigung. Fenster, Türen und lungsangebot wie Öfen, Küchen, „Unserem Konzept der Themen-Unterhaltungsmehrwert tragen wir ein musikalisches Bühnenprogramm professionelle Kinderbetreuung gehört wie das kostenlose Parken“. Die Messe von 10-18 Uhr geöffnet. Der Eintritt für 4,00 €. Kinder und Jugendliche unter 18



Details findet man kurz vor dem Messetermin im Inter

DESIGN-BODENBELÄGE



• PLANUNG • BERATUNG
• VERKAUF • VERLEGUNG

BESUCHEN
SIE UNS AUCH AUF
DEM BAUSALON 2015

Wiesenstr. 11-13 · 66953 Pirmasens
Tel. (0 63 31) 6 98 68 20 · Mobil 0171 530 90 39

ALLES FÜR UMBAU, EINBAU, AUSBAU



Haustechnik
Badausstattung
Metall am Dach



Schließtechnik
Eisenwaren
Befestigung
Bauelemente



Stahl
Edelmetalle
Verzinkungen
Industriegase

BAUSALON geht mit in die 3. Runde

Im Februar 2014 (über 70 Aussteller und knapp 6.500 Besucher) laufen die Touren. Fast alle verfügbaren Standflächen sind zum jetzigen Zeitpunkt bereits ausgebaut.

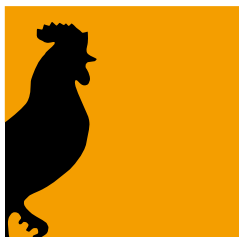


der durchweg positiven Resonanz BAUSALON mit etwa 90 Ausstellern Zuversicht entgegen", freut sich der Team. „Viele Unternehmer aus der gebundenen Messe im Bereich Energie erkannt und nutzen dieses den BAUSALON auch an Partnerbetriebs- thematische Symbiosen und fachliche der interessierte Besucher in hohem

Bereich Klima- und Lüftungsanlagen lagen für Privat- und Gewerbebetriebe. Die Stadtwerke Pirmasens werden einem Infostand vertreten sein. So über Energieeinsparung bis hin zur Tore gehören ebenso zum Ausstellungs- Whirlpools und Dekorationsartikel. ausstellung mit Informations- und durch das Vortragsforum und Rechnung" führt Frits weiter aus. „Eine ebenso zum BAUSALON-Angebot ist zwischen 6. – 8. Februar jeweils Erwachsene kostet 5,00 €, ermäßigt Jahren haben wie immer freien Zutritt.

Internet unter www.bausalon.com oder auch bei facebook.

**FLIESEN
GALLO**



Besuchen Sie uns auf dem
BAUSALON PIRMASENS
06.-08.02.2015: **Stand 100**

Goethestraße 14
66989 Höhrfröschen
Tel. 06334-862
fliesen@gallos.de

www.fliesen-gallo.de

Schäferstraße 58

wölfling

...schauen sie mal rein.

WIR STELLEN AUS.

C. Wölfling KG · 66953 Pirmasens
☎ (0 63 31) 24 97-0
www.woelfling.de

... SCHAUEN SIE MAL REIN



... hier finden Sie die Profis!

6.-8. Februar 2015

täglich 10 - 18 Uhr, Messegelände Pirmasens



Besuchen Sie uns:
BAUSALON Stand 100

THOMAS SCHMIDT
GmbH

BÄDER. SANITÄR. HEIZUNG. SOLAR.

Bäderausstellung mit barrierefreien
Badlösungen. 3D-Planung. Sanitär.
Heizung. Öfen. Solar. Garagentore.
Schwimmbäder und Zubehör.

Berliner Ring 100 · 66955 Pirmasens
Fon +49 (0) 63 31.7 44 38 · Fax 7 44 02
www.baeder-schmidt.de

HÖRMANN

Tore · Türen · Zargen · Antriebe

**Bis zu 40 %
Ersparnis***



Haustür
ohne Seitenteil

ab 1798 €**

**Automatik-
Garagentor**

ab 998 €**

* Beim Automatik-Garagentor RenoMatic 2015 im Vergleich zum Hörmann Sectionaltor LPU mit gleicher Oberfläche und Größe

** Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de

Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:

ab **Andreas Borkhoff**
Talstraße 18 · 66978 Clausen
Telefon (0 63 33) 77 53 53

Dienstleistungen **Andreas Huber**



Tel: 06339 993 552
Mobil: 0177 77 44 244
E-Mail: huber-dienste@web.de

- Bagger- u. LKW-Arbeiten
- Abrissarbeiten
- Außenanlagengestaltung
- Maurerarbeiten
- Mauerfeuchtigkeitsschutz
- Verbundsteinverlegung

Zollhausstr. 21
66484 Riedelberg

Mit Fa. Borkhoff-Tore bis zu 40% sparen

Hochwertige Hörmann Tore und Türen zu Aktionspreisen

Anzeige

Clausen: Für Hausbesitzer hat das Frühjahr und der Herbst eines gemeinsam: Zeit für Renovierungen. Neben den Arbeiten im Garten beschäftigt viele Hausbesitzer das äußere Erscheinungsbild ihres Hauses und sie stellen fest, dass das alte Garagentor und die Haustür nicht mehr gefallen. Als Spezialist für die Sanierung bietet die Fa. Borkhoff-Tore gemeinsam mit dem Tor- und Türenhersteller Hörmann vom 01. März bis 31. Dezember 2015 hochwertige Garagentore, Haus- und Wohnrauminnentüren vom Markenhersteller zu Aktionspreisen an. Die Gelegenheit für Bauherren und Renovierer etwas am Erscheinungsbild zu ändern.

Fa. Borkhoff-Tore bietet das „Tor des Jahres“, ein „RenoMatic 2015“ Ga-ragator in sechs exklusiven Farben, inklusive „ProMatic“ Antrieb ab 998 Euro (UVP). Im Paket inbegriffen ist ein zweiter Designhandsender mit der besonders sicheren BiSecur-Funktechnik. Weiterhin bietet der Hersteller passend die „Haustür des Jahres“ zum Aktionspreis ab 1.798 Euro (UVP) an.

Zusätzlich sind verglaste Seitenteile für die Haustür für einen Preis von 798

Euro (UVP) erhältlich. Die „RenoDoor 2015“ gibt es in den gleichen sechs Farben wie das Garagentor „RenoMatic Plus 2015“. Denn mit Tor und Haustür „im Partnerlook“ wertet man das Erscheinungsbild eines neu gebauten oder renovier-ten Hauses enorm auf.

Das „RenoMatic 2015“ Tor wird erstmalig auch als Doppelgaragenausführung ab 1.798 Euro (UVP) angeboten. Die **Fa. Borkhoff-Tore** bietet für noch mehr Sicherheit im Haustürenbereich die „TopSecur 2015“ Haustür an.

In der einbruchhemmenden und wärmedämmten RC2 Ausführung mit einem U-Wert von 0,9 W/(m²·K) ist die Haustür ab 2.798 Euro (Tür) bzw. 1.398 Euro (Seitenteil) erhältlich.

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**Bis zu 40 %
Ersparnis***



**Haustür
ohne Seitenteil**

ab 1798 €**

**Automatik-
Garagator**

ab 998 €**

* Beim Automatik-Garagator RenoMatic 2015 im Vergleich zum Hörmann Sectionaltor LPU mit gleicher Oberfläche und Größe
** Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de

Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:

ab **Andreas Borkhoff**
Talstraße 18 • 66978 Clausen
Telefon (0 63 33) 77 53 53

- **Heizung**
- **Gas**
- **Sanitärtechnik**
- **Komplettbäder**
- **Solartechnik**
- **Schwimmbad-technik**
- **Wärmepumpen-technik**
- **Kundendienst**

HAPA
HEIZUNGSBAU GMBH
Stefan Fuchs

Im Kohlteich 11 • 66969 Lemberg
Telefon (0 63 31) 20 90 10
E-Mail: info@hapa-heizungsbau.de
Internet: www.hapa-heizungsbau.de

Patrick A. Müller

www.bildhauerwerkstatt-mueller.de

Grabmale

Abdeckungen, Urnengräber, Wiederherst. der Standsicherheit

Wir besuchen Sie auch gerne bei Ihnen zu Hause, oder holen Sie zum Beratungsgespräch in unsere Ausstellung ab.

Schillerstrasse 22, 6851 Bann

Der Weg nach Bann lohnt sich



**Bitte melden
Sie Ihren
Besuch an
unter:**

06371-60843

Malerbetrieb



- Fassadenanstriche
- Creative Wandgestaltung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Asbestsanierung
- Betonflächen-instandsetzung
- Wärmedämm-verbundsysteme

Feuerbachstraße 3 • Homburg • Telefon 0 68 41/7 10 57



GÜNTER BRÖDEL GMBH

STUKKATEUR- UND GIPSERGESCHÄFT

Rüdiger Brödel
Geschäftsführer

Ostpreußenstraße 8
66976 Rodalben

Telefon 0 63 31 - 1 05 39
Fax 0 63 31 - 1 05 63
Mobil 01 71 - 3 741 096

Premium Holzpellets
in ENplus-A1 Qualität

Preis per 15kg Sack 3,99 Euro

HEMMER Gastro Service
66894 Krähenberg Tel. 06337 1321



Jubiläum bei CR-Raumpflegeservice

Die Büro- und Gebäudereinigung CR-Raumpflegeservice Christine Rock in Pirmasens-Erlenbrunn feiert ihr 10-jähriges Bestehen

Das überwiegend überregional tätige Unternehmen beschäftigt inzwischen 20 Mitarbeiter und hat einen Kundenkreis bis Kaiserslautern und Saarbrücken. „Den Kunden eine kompetente Reinigungsleistung anzubieten, die auch für kleinere und mittlere Unternehmen dienlich ist war von Anfang an Ziel meines Betriebes“, betont die Geschäftsinhaberin.

Für die sauberen Flure und Fenster im CR-Raumpflegeservice sorgen nicht nur Frauen. Drei Männer wurden zum Gebäudereiniger ausgebildet. Die langjährigen Kunden sind ebenso ein Indiz für die Qualität der Arbeit unserer Mitarbeiter, erläutert Rock.

Neben den bekannten Reinigungsarbeiten bietet CR-Raumpflegeservice Christine Rock auch Schaufensterreinigungen, Fensterputzarbeiten und Spezialitäten, darunter die Bauendreinigung, Wohnungsgrundreinigungen vor einer Neuvermietung oder Teppichreinigungen an.



„Wir vernachlässigen auch die privaten Haushalte nicht, die neben den Großbetrieben eine wichtige Stütze des Unternehmens darstellen. Alle Leistungen gibt es zu vernünftigen Preisen“, versichert Rock.

www.cr-raumpflegeservice.de

Text: Bott, Foto: Privat

Büro- und Gebäudereinigung
Christine Rock
Raumpflegeservice

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen!

**Der zufriedene Kunde
ist unser Standard, der begeisterte
ist unser tägliches Ziel!**

Tulpenstr. 3 • 66955 Pirmasens
Telefon (0 63 31) 4 72 49 • Mobil (01 73) 6 82 76 84
www.cr-raumpflegeservice.de

Elektroinstallationen

ANKENER



Am Windhof 3a
66955 Pirmasens-Erlenbrunn
Telefon: 06331 - 4 55 96
Telefax: 06331 - 48649
elektro-ankener@t-online.de
Mobil: 0 172/6 86 66 94

**Ausflugslokal
SV Erlenbrunn**

**Wir gratulieren
zum 10-jährigen
Jubiläum!**

Bundesliga und Champions League
auf Großbildschirm-Leinwand

Für Ihre Festlichkeiten bieten wir Platz für bis zu 120 Personen. Terrasse mit 90 Sitzplätzen. Auf Ihren Besuch freut sich Klaus Erlenwein und Team PS-Erlenbrunn am Sportplatz - Auf dem Brett
Telefon (0 63 31) 45 00 55

Lutz R. Geißinger
Steuerberater

66953 Pirmasens • Bergstraße 3
Telefon 0 63 31/4 60 84-85 • Telefax 0 63 31/21 72 97
steuerberater@geissinger-steuer.de

Martin
SIEGERT
Meisterbetrieb

Sanitär • Heizung • Solartechnik

Kreuzweg 9 • 66955 Pirmasens-Erlenbrunn
Telefon (0 63 31) 14 69-19 • Telefax (0 63 31) 14 69-20
Mobil (01 79) 6 67 01 52

Hausärzte praktizieren gemeinsam

Mathias Schmenger und Andreas Dauenhauer führen eine hausärztliche Gemeinschaftspraxis



Seit Anfang des Jahres führen die beiden Ärzte Andreas Dauenhauer und Mathias Schmenger eine hausärztliche Gemeinschaftspraxis in der Pfarrstraße 12 in Rodalben.

Seit 1. Januar führen die beiden Ärzte Andreas Dauenhauer, Arzt für Allgemeinmedizin, und Mathias Schmenger, Arzt für Innere Medizin, eine hausärztliche Gemeinschaftspraxis in der Pfarrstraße 12 in Rodalben. Dauenhauer, Dr. med., lange im Krankenhaus Rodalben auch als Oberarzt in der Chirurgie tätig, hatte die ehemalige Praxis von Dr. Mathias Hagenbusch 2010 übernommen, nun führen die beiden Ärzte die Praxis gemeinsam. Mathias Schmenger, Facharzt für Innere Medizin, arbeitete ebenso als Oberarzt im Rodalber Krankenhaus, bevor er die Praxis von Albert Weber übernahm. Nun arbeiten beide in einer Gemeinschaftspraxis in der Pfarrstraße.

Für Patienten habe dies Vorteile, sagt Dauenhauer. Es geht um Planungssicherheit, fachliche Ergänzungen und die Möglichkeit der gegenseitigen Vertretung und auch um mehr Freiräume, bei Hausbesuchen zum Beispiel.

Das Wesentliche einer hausärztlichen Praxis bleibe selbstverständlich, sagen die beiden Mediziner: die Zuwendung zum Patienten, der persönliche Kontakt und die lange Erfahrung des Arztes mit den gesundheitlichen Problemen des einzelnen Patienten.

Mit einem persönlich vereinbarten Termin fahren Patienten am besten, meint Dauenhauer. Wartezeiten würden dadurch vermieden, Zeit kann besser eingeplant werden. Natürlich könne jeder, der akute gesundheitliche Probleme habe kurzfristig einen Termin erhalten, meint Schmenger!

Stolz sind die Mediziner auf die Zertifizierung der Praxis nach ISO 9001. Diese geprüfte Norm im Qualitätsmanagement erhöhe die Transparenz betrieblicher Abläufe, führe zu einer höheren Zufriedenheit der Patienten. „Alle Prozesse in der Praxis bei der Zertifizierung werden dabei analysiert und optimiert“, sagt Dauenhauer. Was sehr wichtig sei. Denn bei einer Praxis mit zwei Ärzten und sechs Helferinnen müssten die Abläufe stimmen. Denn dann hätten Ärzte auch die Zeit, sich optimal um ihre Patienten zu kümmern, so die beiden Rodalber Hausärzte.

Telefonisch ist das Praxisteam von Dauenhauer und Schmenger unter 06331 16813 oder 16863 zu erreichen.

Text & Foto: Red

Sprechzeiten sind von Montag bis Freitag, 7:30 bis 12 Uhr. Zusätzlich auch montags, dienstags und donnerstags von 14 bis 18 Uhr.

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Pfarrstraße 12
66976 Rodalben

☎ 0 63 31 -1 68 13

Dr. med.
Andreas Dauenhauer

Arzt für Allgemeinmedizin/
Notfallmedizin

Mathias Schmenger

Arzt für Innere Medizin

Carat4Life: „Gute Vorsätze müssen ein Gesetz brechen: das Trägheitsgesetz“ (Dietrich Lade)

Knapp fünf Wochen sind seit Jahresbeginn vergangen. Wie steht es mit der Umsetzung der gerade so willensstark gefassten Vorsätze? Wollte ich nicht mein Gewicht reduzieren und gleichzeitig meine Rückenschmerzen bekämpfen?

Rückenschmerzen haben in den letzten Jahren so zugenommen wie kein anderes Leiden. In Deutschland sind jährlich ca. 4,3 Millionen Menschen davon betroffen.

Um hier entgegenzuwirken bietet das Sportstudio Carat4Life in Rodalben gezielte Rückenurse, Präventionskurse und jetzt auch ganz neu Rehakurse an. So lassen sich chronische Leiden, die zu einer erheblichen Beeinträchtigung der Lebensqualität führen können, vermeiden.

Brechen Sie das Trägheitsgesetz; das Team des Sportstudios Carat4Life in Rodalben freut sich auf Ihre Terminvereinbarung unter 06331-216521.

Text: Andy Seibert

PhysioTherapie
Frederik Mack

Marie-Curie-Straße 13
PS – Husterhöhe
Tel. & Fax 63076
physiotherapie-mack@t-online.de

- | | |
|--------------------|------------------|
| - Krankengymnastik | - Bobath-Konzept |
| - Massage | - Vojta-Therapie |
| - Lymphdrainage | - PNF |
| - Schroth-Therapie | - Osteopathie |

Haus- und Heimbesuche möglich
kostenlose Parkplätze direkt vorm Gebäude

Kontakt

- Carat4Life
- Eisenbahnstraße 9
- 66976 Rodalben
- Tel: 06331-216521
- Web: www.carat4life.de
- Mail: info@carat4life.de



www.carat4life.de



Unterstützung im Kampf gegen Krebs - Pflegeonkologische Beratung



Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.



Die Diagnose Krebs ist kein Urteil, sondern eine Aufforderung zum Neubeginn. Eine Krebserkrankung verändert das Leben von Betroffenen, Angehörigen und Freunden.

Möchten Sie über aufkommende Fragen und Gedanken sprechen? **Der Förderverein Patientenforum Städtisches Krankenhaus Pirmasens lädt zu dem nächsten Termin am Mittwoch, den 4. Februar 2015 von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr ein. Frau Petra Bath-Flamme, Fachkrankenschwester für Onkologie, Palliativmedizin und Schmerztherapie steht Ihnen als Ansprechpartnerin in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.**

Eine Anmeldung zu einem solchen Gesprächstermin kann unter der Tel. Nr. 06331/714-2210 oder 714-2233 erfolgen. Wir wollen Ihnen dabei helfen, die Angst vor weiteren Untersuchungen und Behandlungen zu überwinden und Hoffnung durch persönliche Erfahrung vermitteln. Wir möchten allen Betroffenen in dieser Lebensphase viel Beistand und konkrete Hilfe anbieten.

www.kh-pirmasens.de



Schlafmedizin- neue Entwicklungen in Diagnostik und Therapie



Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Schlafstörungen gehören zu den häufigsten unerkannten und unbehandelten Problemen in den westlichen Industriegesellschaften. Schlecht einschlafen, nicht durchschlafen, morgens zu früh aufwachen, schnarchen, nachts nach Luft ringen, mit kribbelnden Beinen auf und ab gehen, am Tage immer wieder wegdösen – Schlafprobleme haben viele Gesichter und zahlreiche Ursachen. Statt der Ursache auf den Grund zu gehen, werden Schlaftabletten geschluckt, die oft auch nicht helfen. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. med. Christian Heib, niedergelassener HNO-Arzt in Pirmasens, über „Update Schlafmedizin - neue Entwicklungen in Diagnostik und Therapie“ am Donnerstag, den 5. Februar 2015 um 18:00 Uhr im Städtischen Krankenhaus Pirmasens im 1. Untergeschoss ein. Die Schlafmedizin ist eine relativ junge Disziplin. Aber eine, die für einen Großteil der Bevölkerung von erheblicher Bedeutung ist. 29 Prozent der Frauen und 18 Prozent der Männer leiden unter Schlafstörungen, 70 Prozent aller Männer über 50 Jahre schnarchen. Die häufigsten

Probleme der Nacht sind Schnarchen mit und ohne Atemaussetzer (Apnoen) sowie Ein- und Durchschlafstörungen. Ausreichender und normaler strukturierter Schlaf ist eine notwendige Voraussetzung für die Erhaltung der körperlichen und geistigen Leistungsfähigkeit und der Gesundheit. Häufig sind bei Schlafstörungen Veränderungen in der Aufmerksamkeit und Wachsamkeit zu finden. Milde bis schwere Konzentrationsstörungen und erhöhte Fehlerraten sind oft Folgen einer Schlafstörung, ebenso Veränderungen in Stimmung und Affekt. Schlafstörungen können zu Beziehungsproblemen führen, bei schlafbezogenen Atmungsstörungen sogar zum Tod. Veranstalter wird dieser Vortrag vom Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus in Zusammenarbeit mit MEDI Pirmasens und der HNO Kooperation Südwestpfalz.



Aktuelle Veranstaltungen am Städtischen Krankenhaus Pirmasens gGmbH



Veranstaltungskalender Februar 2015

04.02.	15:00	Pflegeonkologische Beratung - nach telefonischer Voranmeldung unter 06331-7142210 oder 7142233
05.02.	vormittags	Ohne Kippe - Primärprävention
05.02.	18:00	Update Schlafmedizin - Neue Entwicklungen in Diagnostik und Therapie. Öffentlicher Vortrag von Dr. Christian Heib
09.02.	17:00	Treffen der ehrenamtlichen Grünen Damen und Herren
10.02.	17:00	Angehörigengruppe für Demenz und andere psychische Erkrankungen
14.02.	14:30	Lungenemphysem COPD Selbsthilfegruppe
17.02.	19:00	Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter
19.02.	vormittags	Ohne Kippe - Primärprävention
26.02.	vormittags	Ohne Kippe - Primärprävention
montags	19:00	Anonyme Alkoholiker

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Christine Mann unter der Telefon-Nr.: 06331/714-3214, per eMail unter c.mann@kh-pirmasens.de sowie im Internet unter www.kh-pirmasens.de

Förderverein

Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

CARAT4LIFE

Fitness
einfach günstig

ab 19,90
Kurse incl.

JETZT NEU !!!

REHA-KURSE

jeden Montag und Mittwoch

Eisenbahnstr. 9
66976 Rodalben

Tel. 0 63 31-21 65 21
info@carat4life.de

www.carat4life.com

Es war einmal die einklassige Dorfschule

Wer auf dem Land groß geworden ist, kennt sie noch, die einklassige Dorfschule, in der die Schüler aller Altersgruppen gemeinsam in einem Raum unterrichtet wurden. Die Lehrer Siegfried Kirchner, Manfred Wenderoth und Egon Busch begannen Anfang der 1960er Jahre in solchen Dorfschulen ihre Laufbahn in Westdeutschland. Heiter, witzig, oft auch skurril sind die Anekdoten und Geschichten aus dieser Zeit, als der Herr Lehrer neben dem Bürgermeister und dem Pastor noch zu den hochgeachteten Persönlichkeiten im Dorf zählte. Egon Busch schildert am Ende des Buches, wie der Wandel des Schulsystems auch das Dorf erreichte. 1968 kam dann das endgültige Aus für die „Zwergschulen“.

Mit einem Schuss jugendlicher Unbeschwertheit stand jeder der drei frischgebackenen Junglehrer damals vor einer neuen Herausforderung. Manfred Wenderoth und Egon Busch beginnen ihre Lehrerlaufbahn in Rheinland-Pfalz, Siegfried Kirchner tritt seine erste Stelle in einem Dorf in Mittelfranken an.

Die Drei erleben in der Folge eine Fülle ausgefallener, oft lustiger Begebenheiten. Sie erzählen im Buch von kuriosen Begebenheiten aus dem Klassenzimmer und dem Dorfalltag, von Wanderungen und Festen und von Klassenfahrten der „Landeier“ in Großstädte.

Immer wieder müssen die jungen

Lehrer unvorhersehbare Situationen meistern. Flexibilität ist gefragt, wenn während des Unterrichts plötzlich ein Feuer im Schulhaus ausbricht, der Kollege in der Parallelklasse aber unbedingt noch seine Hausaufgaben aufgeben möchte. Zuweilen kann der Lehrer auch nur hilflos zusehen, wie ein verwilderter großer Hund täglich die Kinder auf dem Schulhof in Angst und Schrecken versetzt. Ein andermal gefährden Jungbullen die Bundesjugendspiele im Dorf.

Ein komisches Bild gibt der Lehrer ab, der seine Klasse vom Birnbaum aus beaufsichtigt, ein anderer lernt im

Biologieunterricht plötzlich selbst noch etwas dazu, als sich seine Klasse als ein Trupp erfahrener Maulwurfsjäger entpuppt.

Es sind herrlich unterhaltsame Schulgeschichten, die bei den Lesern Erinnerungen an ähnliche Episoden aus der eigenen Schulzeit wecken werden.

Aus den Schilderungen aller drei Autoren spricht die große Liebe zu ihrem Beruf und zu ihren Schülerinnen und Schülern.



Kirchner, Wenderoth, Busch
Guten Morgen, Herr Lehrer
Drei Dorfschullehrer erzählen.
1959-2002.

Unterhaltsame und heitere Erinnerungen an die einklassige Dorfschule.
256 Seiten mit vielen Abbildungen,
Ortsregister,
Zeitgut Verlag, Berlin.
Klappenbrochure
ISBN 978-3-86614-225-1
Euro 10,90

Gewinnen mit RWT!

Der Zeitgut Verlag hat für unsere Leser drei Exemplare "Guten Morgen, Herr Lehrer" zur Verlosung zu Verfügung gestellt. Senden Sie einfach eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstr. 167, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de mit dem Stichwort „Guten Morgen, Herr Lehrer“.

Einsendeschluß ist am 13. Februar 2015.

Weitere Gewinnspiele des Zeitgut Verlags finden Sie im Internet unter: www.zeitgut.de/gewinnspiel



RuheForst. Ruhe finden.

**Waldbestattungen im RuheForst
Südpfälzer Bergland**

Kostenlose Waldführungen:
an jedem 1. u. 3. Sonntag im Monat
10.00 Uhr, Parkplatz „RuheForst“
Anfahrt
Wilgartswiesen → Hermersbergerhof

Weitere Informationen unter:
Tel.: 0 63 92 / 4 09 01 77
Mobil: 01 75 / 1 86 13 08
Internet: www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de



Bestattungen
Constance

Brunner

...für einen würdevollen Abschied!

Bestattungen aller Art

Organisation individueller • Trauerfeiern

• Trauerdrucksachen • Trauerbegleitung

Gebührenfrei: 0800 - 3203519

Funk: 0176 - 86 305 305

www.brunner-bestattungen.de

RWT

Magazin für die Südwestpfalz

Günstig werben in unserer Region!

VG Rodalben, VG Wald Fischbach-B., VG Thaleischweiler-Fr., VG Wallhalben

Kein Aufpreis für FARBANZEIGEN!

Zusätzlich Pirmasens-Sommerwald, Pirmasens-Fehrbach & Ruppertsweiler

Verteilung an über 20.000 Haushalte!

☎ 06331 239237 / 01522 9203808 ☎ 06331 239241 ✉ info@rwt-magazin.de

Mit einem Foto fing alles an

Hilfsprojekt eines Münchweilers macht den Bau von Health Station im tiefsten Uganda möglich

„Es war Ostersonntag, irgendwann in den neunziger Jahren“, erzählt Ludwig Heim aus Münchweiler. „Ich war an Ostern in Ugandas Hauptstadt Kampala, traf vor der Rubaga-Kathedrale drei Ordensschwwestern in ihrer weißen Festtagstracht und fragte, ob ich ein Foto von ihnen aufnehmen darf. Sie stimmten lachend zu unter der Bedingung, dass ich ihnen einen Abzug davon schicke. Ich notierte die Adresse und verabschiedete mich. Die ganze Aktion dauerte keine zwei Minuten.“

Nun, 2015, hat Heim rund 50 000 Euro gesammelt, die im äußersten Südwesten Ugandas äußerst segensreich eingesetzt wurden.

Dazwischen liegt eine Geschichte von Nothilfe und Freundschaft, von zupackender Arbeit von Ordensschwwestern in Uganda und organisierter Hilfe dafür in der Südwestpfalz.

Aus dem Foto vor der Kathedrale entstand ein Briefwechsel mit einer der Schwestern, Sister Maria Goretti Nakate, die sich mit vier weiteren Schwestern in einer kleinen Krankenstation vor allem um Kinder in der sehr abgelegenen Gegend nahe der Grenze zum Kongo und dem See Lake Edward kümmert.

„2009 lud uns Schwester Maria zu ihrem 25-jährigen Ordensjubiläum nach Uganda ein. Aus zeitlichen Gründen konnten wir die Einladung aber nicht annehmen, hatten aber die Idee, die Schwester zu uns nach Deutschland einzuladen“.

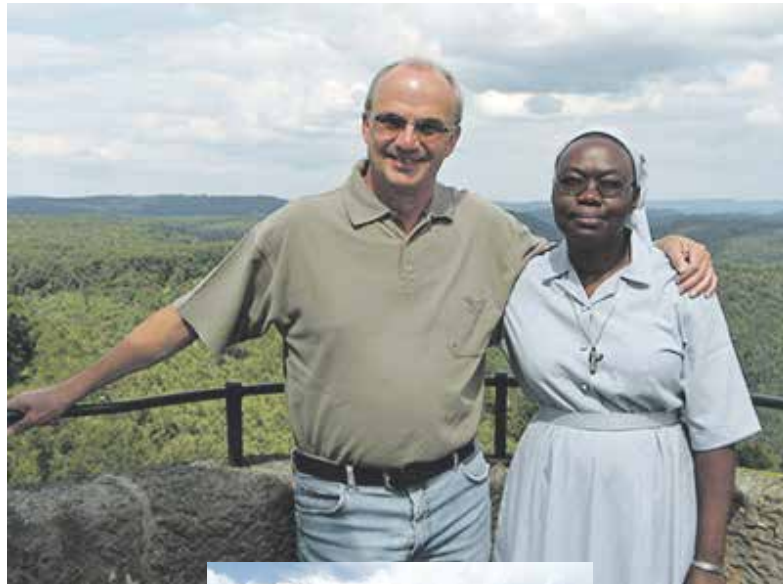
Ludwig Heim und seine Frau sponsorten den Flug, kümmerten sich um die nötigen Papiere zur Erteilung des Visums. Wichtig war den Behörden die Verpflichtungserklärung: „Darin verpflichteten wir uns, während des Aufenthalts von Schwester Maria in Deutschland für ihren Lebensunterhalt zu sorgen, eine Krankenversicherung für sie abzuschließen und zu gewährleisten, dass wir sie nach Ablauf ihres Besuchs wieder zum Flughafen bringen und ihr den Heimflug ermöglichen würden.“

Diese Erklärung wurde per Einschreiben an die Deutsche Botschaft nach Kampala geschickt – und kam nie an.

Mit DHL erneut geschickt klappte es dann. Doch über die Kommunikation mit der Botschaft in Kampala kann Heim einige haarsträubende Geschichten erzählen. Denn die Schwester aus Uganda luden sie noch zweimal ein, zuletzt jetzt über Weihnachten.

Nach den Schilderungen ihrer Arbeit durch Schwester Maria beim ersten Besuch startete Heim sein Hilfsprojekt.

„Sie führt mit den anderen Nonnen unter äußerst ärmlichen Bedingungen ein kleines Kinderkrankenhaus in der Nähe der Stadt Kasese. Es werden hauptsächlich werdende Mütter und Kinder behandelt“. Die Arbeitsbedingungen seinen



überhaupt nicht mit unseren zu vergleichen. „Es gibt kein fließendes Wasser und keinen Strom. Es fehlt an medizinischen Geräten, wie sie bei uns üblich sind. Auch ist oftmals kein Geld zum Kauf von Medikamenten vorhanden.“

Als Hobbymaler verkauft Heim ab und zu eines seiner Bilder. Den Erlös wollte er in Zukunft der Schwester zukommen lassen. Doch die Sache kam richtig in Schwung. Die Hassler-Chöre gaben ein Benefizkonzert, der gemischte Chor des Männergesangsvereins Harmonie Münchweiler, der Hassler-Chor, der Frauenchor ex-semble und der Südwestpfälzer Kinderchorgestalteten im Herbst 2010 ein Konzert im vollbesetzten Bürgerhaus in Münchweiler. 2000 Euro kamen zusammen und das Projekt, das bis dahin keins war, wurde bekannt, weitere Spenden kamen an.

Heim setzte sich, um die Sache zu professionalisieren, mit der katholischen Hilfsorganisation MISSIO in Verbindung. Diese prüften das Projekt und übernahmen den Transfer – und stockten jede Summe um zehn Prozent auf.

Auch Spendenquittungen sind damit möglich, sagt Heim, damit Spender ihre Spende steuerlich geltend machen können und die Gewissheit haben, dass ihr gespendetes Geld auch tatsächlich dort angekommen ist, wo es vorgesehen war.

Auch vor Ort waren die Heims, Juli 2013, um zu sehen, wie ihre Schwester Maria lebt und arbeitet. Eine große, hoch interessante Erfahrung, sagt Ludwig Heim, von der tiefergehend zu erzählen



hier der Platz fehlt.

Ein Wassertank war mit der Finanzierung aus der Südwestpfalz entstanden, der das Dorf mit klarem Regenwasser

versorgt. Ein kleines gebrauchtes Allradauto macht die Schwestern mobil. Das kleine Kinderkrankenhaus konnte jetzt effektiver arbeiten.

Bei ihrem Besuch lernten die Heims den fünfjährigen Stephen kennen. Seine Mutter, die ihn ledig bekommen hatte, hielt den Namen des Vaters, der sich nicht um das Kind kümmerte, geheim. „Leider erkrankte sie an Aids und starb, als Stephen drei Jahre alt war“, erzählt Ludwig Heim. Glücklicherweise ist der Junge nicht infiziert. Schwester Maria hat den kleinen Kerl bei einer ihrer leiblichen Schwestern untergebracht, die selbst neun Kinder hat und von ihrem Mann verlassen wurde.

Natürlich schauten sich die Münchweilerer auch das Krankenhaus an, das mit den Spenden aus Deutschland verbessert werden konnte: Zwei Krankenzimmern mit jeweils zehn bis zwölf Betten, ein „Kreissaal“ – natürlich nicht zu vergleichen mit den Kreissälen bei uns, sagt Heim. Zwei Behandlungszimmer, ein Labor, ein Magazin, wo die Medikamente gelagert werden und zwei Beratungszimmer. Die Schwestern kümmern sich nämlich nicht nur um akute Fälle sondern führen auch Beratungen zu verschiedenen Gesundheits- und Hygienethemen, Malaria, HIV-Aids, Trinkwasseraufbereitung usw. durch.

Für größere Impfaktionen nehmen Mütter mit ihren Neugeborenen weite

Fußwege in Kauf und warten geduldig, bis sie an der Reihe sind.

„Was in dieser Station von den Schwestern unter doch primitiven und ärmlichen Bedingungen geleistet wird, verdient größten Respekt“, ist das Fazit der Familie Heim.

Und: „Ich habe mir vorgenommen, und dabei werde ich glücklicherweise von meinen Familienmitgliedern, Freunden und Bekannten sehr großzügig unterstützt, den Menschen dort wo Sister Maria wirkt, ein klein wenig dabei zu helfen, dass das eine oder andere Kind nicht sterben muss, nur weil es Masern oder Malaria hat“, so Ludwig Heim.

Im Herbst 2013 „klopfte“ er bei allen 27 deutschen Bischöfen, Erzbischöfen und Kardinälen an und stellte in einem Brief sein kleines Hilfsprojekt vor mit der Bitte um finanzielle Unterstützung.

Wenn jeder der 27 Bischöfe nur einen Tausender aus seinem Vermögen locker machen würde, so die Überlegung, kämen insgesamt Euro 27000 Euro zusammen, mit denen Schwester Maria in der Lage wäre, eine weitere kleine Krankenstation in ihrem Heimatdorf zu bauen. „Denn Beten reicht nicht“.

Zwei Bischöfe reagierten positiv. Immerhin, meint Heim, 2000 Euro für die Schwester und ihre Projekte mehr.

Auch „Bild hilft - Ein Herz für Kinder“ hatte 2014 eine Unterstützung von 15 000 Euro zugesagt.

An Weihnachten 2014 ermöglichten die Heims ganz privat Schwester Maria wieder einen Besuch in Münchweiler. Der kleine Stephen kam mit eroberte auch die Herzen vieler Münchweilerer im Sturm.

Doch zunächst musste noch einmal ein Drama mit den vielen notwendigen Papieren und der deutschen Botschaft in Kampala durchgestanden werden. „Ich musste sogar das Auswärtige Amt in Berlin anrufen, um hier weiterzukommen, erzählt Heim.

Dafür kam aber auch ein Fernseheteam des SWR, die von der Geschichte gehört hatten, zum Flughafen und filmte Ankunft und Fahrt nach Münchweiler für die Landesschau...

Heim hatte eine Vorstellung des Projektes im Pfarrheim in Münchweiler organisiert, beim Weihnachtskonzert des Südwestpfälzer Kinderchors

War der kleine Stephen mit seinem Charme der Star.

Auch der Bau einer weiteren Health Station (Foto) weitere 100 Kilometer vom Kinderkrankenhaus entfernt ist nun möglich geworden. Was noch fehlt sind einige Tausender, um die Inneneinrichtung zu komplettieren.

Text: Red, Fotos: Privat

Spendenkonto

Ludwig Heim/Sr. Maria Goretti
IBAN:
DE59 5429 0000 2000 3050 33
BIC:
GENODE61PS1



05.02.2015

Donsieders. Monatsversammlung des Obst- und Blumenvereins ab 19:00 Uhr

www.atempraxis-eitel.de

Straßen Fastnacht
KV „Lämer Narre“
Am 15. Februar 2015
Start: 13:30 Uhr auf dem Ringelsberg
Abschluss: in der Sängerrhalle

im Dorfgemeinschaftshaus. Auskunft 06333/3281

06.02.2015

Donsieders. Prunksitzung vom Carnevalverein in Donsieders ab 20:11 Uhr. Auskunft 06333/2048 oder 0171/9546983

Herschberg. 2. Prunksitzung des Carnevalverein Herschberg, Bürgerhalle

Merzalben. 06.02.2015 bis 07.02.2015. Prunksitzung des Carnevalvereins im Sportheim Merzalben

Obernheim-Kirchenarnbach. Schlachtfest des Schützenverein Obernheim-Kirchenarnbach, Schützenhaus

08.02.2015

Clausen. Wanderung des PWV Clausen um Clausen. Auskunft 06333/2541

Waldfischbach-Burgalben. Kinderfasching im Bürgerhaus Schuhfabrik

14.02.2015

Clausen. Faschingsball in der Sängerrhalle ab 20:11 Uhr

Heltersberg. Fasching am Zimmerkopf in der Zimmerkopfhütte

Merzalben. Zweiter Nachtumzug der Merzalben Neecher durch die Hauptstraße des Carnevalvereins

Merzalben. Start beim Omnibusbetrieb Nussbaum bis zur Kufenbergstraße. Anschließend Live Musik im

Sportheim ab 19:11 Uhr. Auskunft Michael Cislser 06395/7710

Waldfischbach-Burgalben. Straßenfasnacht in der Ortsmitte am Kreisel mit anschließender Kostümparty im Foyer des Bürgerhauses

15.02.2015

Donsieders. Wanderung des PWV Donsieders

Herschberg. Kinderfasching des Carnevalverein Herschberg, Bürgerhalle

Leimen. Faschingsumzug des Leimener Carnevalvereins mit Kinderfasching in der Sängerrhalle. Auskunft 0160/94860157

Merzalben. Kinderfasching des FC Merzalben im Sportheim. Auskunft 06395/1744

Obernheim-Kirchenarnbach. Kinderfasching des Gaudi-Club Obernheim-Kirchenarnbach

Rodalben. Faschingsumzug des Rodalber Carnevalverein. Auskunft 06331/234190

Waldfischbach-Burgalben. Kinderfasching im Sportheim des FV Geiselberg

Waldfischbach-Burgalben. Kindermaschinenball im Bürgerhaus Schuhfabrik

16.02.2015

Donsieders. Kinderfasching des Sportverein Donsieders im Sportheim

Horbach. Rosenmontagsumzug ab der Ohrenbergstraße

Obernheim-Kirchenarnbach. Fasching des Schützenverein Obernheim-Kirchenarnbach, Schützenhaus

Waldfischbach-Burgalben. Rosenmontagsball in der Sporthalle des SGW

17.02.2015

Clausen. Kinderfasching beim FK Clausen

Donsieders. Heringessen des Sportverein Donsieders im Sportheim

Geiselberg. Kinder-

fastnacht im Bürgerhaus Am Breitenstein des FV Geiselberg

Heltersberg. Heringessen des Heimatvereins in der Zimmerkopfhütte

Hermersberg. Rosenmontags-Schlachtfest Rund um die Sau im Sängerrheim

Leimen. Schlachtfest des TuS Leimen im Sportheim mit Schlachtspezialitäten ab 11:00 Uhr. Auskunft 06397/227

Münchweiler a.d. Rodalb. Faschingsumzug. Auskunft 0178/6330349

18.02.2015

Clausen. Heringessen am Aschermittwoch in der Gräfensteinturnhalle

Heltersberg. Heringessen der Naturfreunde Heltersberg im Naturfreunde-haus Lettenkaut

Münchweiler a.d. Rodalb. Heringessen des Schützenverein am Aschermittwoch um 19:00 Uhr im Schützenhaus. Auskunft 06395/8899

Rodalben. Beerdigung der Fasnacht und Geldbeutelwäsche an der Rodalb des Carnevalverein Rodalben. Auskunft 06331/234190

Waldfischbach-Burgalben. Heringessen des Schützenverein Burgalben im Schützenheim Edelweiß

23.02.2015

Merzalben. Vereinsvertreterversammlung aller Vereine im Tennisheim ab 20:00 Uhr

26.02.2015

Waldfischbach-Burgalben. Musical Der kleine Horrorladen im Bürgerhaus Schuhfabrik. Eintritt inkl. Gebühren 15 Euro. Infos www.vgwaldfischbach-burgalben.de

28.02.2015

Donsieders. Arnos Moped Teilemarkt in der Schillerhalle

01.03.2015

Waldfischbach-Burgalben. Feierliche Eröffnung der Wallfahrtszeit auf Maria Rosenberg um 09:00 Uhr. Festamt ab 9:30 Uhr anschließend Brunch. Kosten 14 €, Voranmeldung erforderlich. Auskunft 06333/923200 oder unter www.maria-rosenberg.de

EDV-Grundkurs für Senioren

Einen neuen EDV-Grundkurs am Vormittag bietet die Volkshochschule ab 11. Februar an. Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmer, die bisher noch keinen direkten Kontakt zum Computer hatten. Dabei lernen sie, wie ein Computer aufgebaut ist, funktioniert und wie er sich für private Zwecke nutzen lässt. Schwerpunkte sind die Programme „Word“ (Textverarbeitung) und „Windows“. Der Kurs beginnt am 11. Februar und findet jeweils mittwochs von 9.00 bis 11.15 Uhr unter der Leitung von Peter Krautwurst statt. Weitere Informationen: VHS, Tel. 06331 / 213647, E-Mail: volkshochschule@pirmasens.de

Über Möglichkeiten der Entbindung, Wassergeburt und die Versorgung frühgeborener Kinder informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem

Elternabend am Dienstag, 17. Februar ab 19 Uhr.

Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft „Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege“. Neben einer Führung durch den Kreißaal und Wochenstation stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter der Telefon-Nummer 06331/714-1301 und 06331/2 89 02 77.



Städtisches Krankenhaus
Pirmasens gGmbH

Pettenkoferstr. 22
66955 Pirmasens
Tel.: 0 63 31 / 7 14-0

RWT Magazin

Anzeigen, Termine und Redaktion:
Mathias Edrich, Hauptstr. 167, Rodalben
06331-239237 oder 01522-9203808
info@mathiasedrich.de

Italienisch für den Urlaub - Intensivkurs

Der fünfteilige Kurs der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz macht interessierte Teilnehmer fit für den Urlaub. Frei nach dem Motto „Nie mehr sprachlos im Urlaub!“ soll der Aufenthalt in Italien und der Kontakt mit Einheimischen durch die Kommunikation in der Landessprache erleichtert werden. Unter Anleitung des Muttersprachlers Vincenzo Della Bella lernen die Kursteilnehmer, wie sie sich im Restaurant, in der Bar, Post oder Bank verständigen können. Für den Urlaub wichtige Vokabeln und grammatische Strukturen erschließen sich dabei für einen schönen und kontaktreichen Aufenthalt in „Bella Italia“.

Der Intensivkurs findet ab dem 14. Februar wöchentlich samstags von 10 bis 14 Uhr im Rathaus in Hermersberg statt. Die Kursgebühr beträgt 70 Euro. Eine Anmeldung vorab unter Telefon 06331/809-336 oder auf www.kvhs-swp.de ist notwendig.

EURONICS

KLAUS Geenen Meisterbetrieb
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben

„SERVICE • NOTRUF“
DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND
ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE
REPARIEREN WIR SCHNELL,
ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT

ANRUF GENÜGT!!!

(0 63 31)

1 71 27

Neuer Wehrleiter in der VG Thaleischweiler-Fröschen/Wallhalben

Thomas Weber ist neuer Wehrleiter der Verbandsgemeinde Thaleischweiler-Fröschen/Wallhalben. 13 von 21 Wehrführern in der Verbandsgemeinde wählten im Feuerwehrhaus Wallhalben den ersten gemeinsamen Wehrleiter. Weber war seit neun Jahren Wehrleiter der fusionierten Verbandsgemeinde Wallhalben. Der Wehrführer der einstigen Verbandsgemeinde Thaleischweiler-Fröschen, Stefan Becherer und seine bisherigen Stellvertreter Matthias König aus Saalstadt und Harald Borne aus Rieschweiler-Mühlbach stellten sich ebenfalls zur Wahl. Sie übernehmen die Aufgaben der Stellvertreter.

Verbandsbürgermeister Thomas Peifer hob hervor, dass von der neuen Feuerwehr ein wichtiges Zeichen an die Bevölkerung ausgeht. Die Feuerwehr beweise, dass sie zusammenwache und den Menschen in der Verbandsgemeinde auch weiterhin helfen wolle. Die Verbandsgemeinde stehe der Wehr positiv gegenüber, weshalb die gute Zusammenarbeit weiterhin bestehen wird.

Er gab auch bekannt, dass der Sachbearbeiter bei der Verbandsgemeinde-Verwaltung, Volker Ruble, für den Brandschutz zuständig ist. Peifer, wünschte den Wehrleuten eine gesunde Rückkehr von den Einsätzen. Weber bedankte sich bei den Wehrführern für das entgegengebrachte Vertrauen.

„Ich nehme die Herausforderung gemeinsam mit meinen Stellvertretern an. Es gibt sicherlich viele Aufgaben zu bewältigen“, betonte der neue Verbandsgemeinde-Wehrleiter, wobei die anstehenden Aufgaben und die

Zuteilung der Fachbereiche mit den örtlichen Wehrführern noch eingehend besprochen und abgestimmt werden. Die Ernennung und Beförderung der Wehrleiter und deren Stellvertreter nahm Verbandsbürgermeister Peifer vor.

Ernannt und Befördert wurden: Wehrleiter Thomas Weber und dessen Stellvertreter: Stefan Becherer, Matthias König und Harald Borne; Wehrführer: Michael Sema (Herschberg), Stellvertreter Christian Rutz; Stellvertreter Markus Müller (Höheischweiler); Matthias König (Saalstadt), kommissarischer Stellvertreter Peter Slabitzki; Stellvertreter Volker Schweitzer (Schauerberg); Johannes Reinig (Weselberg), Stellvertreter Michael Hirschelmann; Volker Müller (Winterbach), Jugendfeuerwehrwart Felix Deutsch (Schmitzhausen), Stellvertreter Patrick Zimmer (Wallhalben).



Bürgermeister Thomas Peifer (rechts) ernannte Thomas Weber (Zweiter von rechts) zum neuen Wehrleiter der Verbandsgemeinde Thaleischweiler-Fröschen/Wallhalben. Seine Stellvertreter sind Matthias König (Bildmitte), und Stefan Becherer (links). Es fehlt der dritte Stellvertreter Harald Borne.

Text & Foto: Bott


Zugelassener Bildungsträger nach AZAV



ASF Aufbauseminar für Fahranfänger

Während Deiner Probezeit ist was schief gelaufen, Du bist auffällig geworden? Irgendwann kam dann der gefürchtete Brief von der Führerscheinebehörde. Die Anordnung eines Aufbauseminars. **Keine Panik**, das biegen wir schon wieder hin. Jetzt wirst Du dich wahrscheinlich sehr ärgern, doppelt bestraft zu werden. Bleib ruhig, eigentlich erhältst Du, zugegebenermaßen zwangsweise, eine super Weiterbildung.

Unsere Seminarleiter gehen sehr professionell mit der Situation um und helfen Dir vor allem dabei mit dem Verkehrsrecht nicht mehr in Konflikt zu kommen.

Rudis Fahrschule GmbH
 Dankelsbachstraße 28
 66953 Pirmasens
 Tel. 0 63 31 - 22 93 81
www.rudis-fahrschule.info

3x
 in deiner Nähe:
 Pirmasens,
 Thaleischweiler-Fröschen
 und Vinningen!

© trendobjects - Fotolia.com

Lothar Weber neuer Bürgermeister der VG Waldfischbach-Burgalben

Lothar Weber (SPD) wurde in der Verbandsgemeinderatssitzung als neuer Bürgermeister der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben ernannt und vereidigt. Die achtjährige Amtszeit des neuen Verbandsbürgermeisters begann am 1. Januar 2015. „Winfried Krämer hat sehr viel auf der Habenseite stehen, das wird sich auch im Bewusstsein der Bürger festigen“, betonte Landrat Hans Jörg Duppré.

Die Bürger hätten jedoch über das Ende der Amtszeit des scheidenden Verbandsbürgermeisters entschieden, was auch einen persönlichen Einschnitt bedeute. Krämer sei nicht nur bei Dienstbesprechungen, sondern auch auf anderen Veranstaltungen ein gern gesehener Gast gewesen. Lothar Weber hat sich für dieses Amt entschieden, sagte Duppré. Er sicherte dem neuen Amtsinhaber die Hilfe und Unterstützung der Kreisverwaltung zu. Weber wisse als langjähriger Bürgermeister der Ortsgemeinde Höheinöd auch um die Aufgaben und Probleme seines neuen Amtes. Krämer wünschte seinem Nachfolger viel Glück und Kraft in seiner Amtszeit und bedankte sich auch bei den Ortsbürgermeisterkollegen, Ratsmitgliedern und Verwaltungsmitarbeitern für die gute Zusammenarbeit. Werner Becker, Bürgermeister der Verbandsgemeinde Rodalben, dankte Krämer im Auftrag der Verbandsbürgermeisterkollegen und als Vorstandsmitglied des Zentrums Pfälzerwald Tourismus, für dessen besonnene und sachliche Zusammenarbeit. „Es gehöre zu den schönsten Aufgaben anderen Menschen zu helfen, Vernünftiges auf den Weg gebracht zu haben und weniger Vernünftiges zu



Lothar Weber (Bildmitte) wurde als neuer Bürgermeister der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben vereidigt. Sein Vorgänger Winfried Krämer (links) wurde zugleich verabschiedet. Landrat Hans Jörg Duppré (rechts) gratulierte dem neuen Verbandsbürgermeister.

verhindern. In der Demokratie werden die Bürgermeisterkandidaten jedoch nur auf Zeit gewählt. Becker wünschte dem neuen Amtsinhaber eine erfolgreiche Tätigkeit und erinnerte daran, dass Weber in seiner neuen Position schnell merken wird, dass „Verbandsbürgermeister etwas anderes ist als Ortsbürgermeister“. CDU-Fraktionssprecher Otto Lechner dankte dem scheidenden Verbandsbürgermeister dafür, dass er viele Projekte und Vorhaben mit dem Ziel die Wertschöpfung in der Region zu halten, auf den Weg gebracht habe. SPD-Fraktionssprecher Jochen Werle wies daraufhin, dass die Fraktionsmitglieder oftmals nicht der Meinung Krämers waren, wobei sich die SPD trotzdem fair gegenüber Krämer verhalten habe. Hans Peter Peifer vom Bürgerblock erinnerte daran, dass trotz etlicher Meinungsverschiedenheiten letztendlich immer gute Wege und Lösungen gefunden wurden. „Das Verhältnis zu Krämer war durch eine gute Zusammenarbeit geprägt“, betonte Weber. Krämer habe ihm vieles gesagt, damit die Amtsübernahme reibungslos vonstatten geht.

Text u. Foto: Bott

Wenn es nach Münchweilers Bürgermeister Georg Denz geht, wird sich der Große Arius an dieser Fläche wieder öffnen und den Eingang zum ehemaligen Nato-Bunker freigeben. Nachdem verschiedene Aktionen von privater Hand scheiterten, den Bunker für ein Hochsicherheitsrechenzentrum zu nutzen, scheiterten und auch das Land als Eigentümer der Bunkers mit dessen Vermarktung nicht weiterkam, soll die Gemeinde mit den Gemeindewerken Münchweiler im Boot nach den Vorstellungen von Denz den Bunker kaufen und selbst vermarkten.

Text & Foto: Red



tina's lafsteg

... einfach anziehend!

Öffnungszeiten:

Mo - Mi 10.00 -12.00
& 14.30-18.00 Uhr

Do - Fr 10.00 -18.00 Uhr

durchgehend

Sa 10.00-12.30 Uhr

hauptstraße 157
telefon 06331/140421

66976 rodalben
www.tinas-laufsteg.de

Der Treppenaufgang an der St. Josefskirche in Rodalben muss aufwändig renoviert werden. Ein Betonkern stützt nun die Treppenstufen, von denen sich einige im Laufe der Jahre gelöst hatten. Fast 150 000 Euro wird diese Baumaßnahme die Pfarrei kosten. Die aber diese notwendige Sanierung im Rahmen der gesamten Renovierung der Pfarrkirche sieht, die seit 2011 läuft. Denn St. Josef wird zum Pfarrsitz der neuen Pfarrei „Maria Königin“ und wird als Hauptkirche zum festen Gottesdienstort für die dann 9 000 Katholiken der zukünftigen Großpfarrei.

Text & Foto: Red

Städtisches Krankenhaus gründet neue Hauptfachabteilung für Urologie und Kinderurologie

1. Städtisches Krankenhaus Pirmasens gewinnt Dr. Rolf Bächle und Dr. Manfred Wachter als Chefarzte der neuen urologischen Hauptabteilung und als ärztliche Leiter des Medizinischen Versorgungszentrums
2. Angebot des gesamten Spektrums urologischer Diagnostik und Therapie mit deutlichem Ausbau der Uroonkologie, Urogynäkologie und Kinderurologie in enger Zusammenarbeit mit den anderen Disziplinen des Krankenhauses und den niedergelassenen Kollegen

Das Städtische Krankenhaus Pirmasens hat zum 1. Januar 2015 eine Hauptabteilung für Urologie und Kinderurologie ins Leben gerufen. Diese löst die bisherige Belegabteilung für Urologie unter der Leitung von Herrn Dr. Hennrich ab, der nach langjähriger Tätigkeit zum Jahreswechsel in den Ruhestand gegangen ist. Bei den neu berufenen Chefarzten, Herrn Dr. Rolf Bächle und Herrn Dr. Manfred Wachter, handelt es sich um erfahrene Ärzte für Urologie, beide waren zuletzt für das Westpfalz-Klinikum in Kaiserslautern tätig. Die Strukturierung als urologische Hauptabteilung ermöglicht es dem Städtischen Krankenhaus, die urologische Grundversorgung wie auch fachlich hoch spezialisierte Leistungen anbieten zu können.

Dies zeigt sich unter anderem in der mit Ausbau der fachlichen Kompetenzen einhergehenden Ausweitung des Spektrums der Uroonkologie (radikale Prostatektomie, Zystektomie, organerhaltende Nierentumorchirurgie etc.), die in geeigneten Fällen minimalinvasiv-laparoskopisch durchgeführt werden; zudem ergänzen neurologische Verfahren wie Neuromodulation der Blase sowie Botox-Therapie die Urogynäkologie und Harninkontinenzbehandlung. In enger Zusammenarbeit mit der gynäkologischen und der pädiatrischen Abteilung des Städtischen Krankenhauses wird darüber hinaus der Bereich der Kinderurologie ausgebaut.

Zum Aufgabengebiet beider Chefarzte gehört neben der stationären Versorgung die ärztliche Leitung des urologischen Praxissitzes im Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ) des Krankenhauses. Das für die Patienten bewährte enge Zusammenspiel zwischen ambulanter Versorgung in der



Manfred Wachter, Chefarzt der Klinik für Urologie und Kinderurologie.

Klinik für Urologie und Kinderurologie

In der Urologie geht es um Vorsorge, Therapie und Nachsorge sämtlicher Erkrankungen der ableitenden Harnwege (Niere, Harnleiter, Blase und Harnröhre) bei Frauen, Männern und Kindern wie auch der männlichen Geschlechtsorgane (Penis, Hoden, Prostata). Vor diesem Hintergrund behandelt die Klinik für Urologie und Kinderurologie Infektionen und Tumorerkrankungen der benannten Organe, alle Formen von Harnsteinleiden sowie angeborene

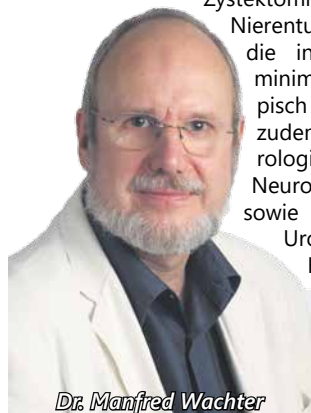
Praxis und stationärer Behandlung im Krankenhaus kann somit fortgesetzt werden. Das Konzept wird entwickelt in enger Abstimmung mit den weiteren urologischen Fachärzten in Pirmasens, Herrn Dr. Horst Brenneis und Herrn Dr. Michael Ehmann, die den Aufbau einer leistungsfähigen urologischen Hauptfachabteilung ausdrücklich begrüßen und sich auch persönlich einbringen werden.

„Wir freuen uns sehr, mit Herrn Doktor Bächle und Herrn Doktor Wachter zwei überaus kompetente und erfahrene Fachärzte für die Chefarztrüge unseres Hauses gewonnen zu haben“, erklärt Martin Forster, Geschäftsführer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens gGmbH. „Auch durch die enge Verzahnung mit den urologischen Arztpraxen haben wir einen deutlichen Sprung nach vorne gemacht, der für die Patienten von großem Vorteil sein wird.“

„Die Verbindung zwischen ambulantem und stationärem Sektor stellt eine zukunftsreiche Organisationsform dar. Es stehen somit alle Möglichkeiten für Diagnostik, Therapie und effektive Nachsorge bereit“, betont Dr. Rolf Bächle, Chefarzt der Klinik für Urologie und Kinderurologie. „Erst nach einer effektiven Diagnostik können alle in Betracht kommenden Therapieoptionen mit dem Patienten erörtert werden, so dass mit dem Patienten die individuell beste Behandlung gefunden und umgesetzt werden kann“, ergänzt Dr.

und erworbene Veränderungen des Urogenitaltrakts bei Erwachsenen und Kindern. Hinzu kommen Harninkontinenz bei Frauen und Männern genauso wie Potenz-, Hormon- und Fruchtbarkeitsstörungen. Die Kinderurologie beschäftigt sich mit der Diagnose und der Behandlung einschlägiger Probleme, die bei Kindern von der Geburt bis zum Erwachsenenalter auftreten. Schwerpunkte sind unter anderem die Behandlung angeborener Erkrankungen wie Hodenhochstand und verschiedene Formen einer Harnabflussstörung, weiterhin Korrekturoperationen bei Hypospadie, Penisbegradigungen, Vorhautkorrekturen oder auch die Beseitigung von Verengungen des Harnröhrenausgangs.

Text & Fotos: ars publicandi



Dr. Manfred Wachter



Dr. Rolf Bächle



rwf magazin pc service
drucksachen webseiten

hauptstraße 167
66976 rodalben
fon: 06331.239237
fax: 06331.239241
mobil: 01522.9203808
info@mathiasedrich.de
www.mathiasedrich.de



Inhaberin: Gerlinde Meyer
Marie-Juchacz-Strasse 54 - 64
D-66976 Rodalben / Neuhof

Tel: 0 63 31 - 23 90 53
Fax: 0 63 31 - 141 00 32

E-Mail: info@wohnanlage-graefensteiner-land.de



Betreutes Wohnen

Kino: Baymax - Riesiges Robowabohu

"Baymax - Riesiges Robowabohu" erzählt die Geschichte von Hiro Hamada, der Roboter über alles liebt. Der technikbegeisterte Junge ist so verrückt nach ihnen, dass er als Experte in diesem Bereich in ganz San Fransokyo bekannt ist.

Hiro muss San Fransokyo retten! Auch Hiros bester Freund ist ein Roboter – und wer glaubt, die hätten kein Herz, der kennt Baymax noch nicht! Der sieht nicht nur aus

wie ein Marshmallow, sondern ist auch mindestens genauso süß. Und auch wenn er zugegebenermaßen ziemlich tollpatschig sein kann, steht er Hiro immer mit Rat und Tat zur Seite – ob der will oder nicht. Als sich in der Stadt etwas Mysteriöses anbahnt, werden die beiden vor große Herausforderungen gestellt.

Zusammen mit ihren durchgeknallten Freunden, der Adrenalin-verrückten Gogo

Tamago, Chemie-Ass Honey Lemon, Fanboy Fred und dem ordnungsliebenden Wasabi No-Ginger werden sie zu einer Gruppe von Hightech-Spezialisten, in deren Genie und Geschick das Schicksal San Fransokyos liegt...

Ab 6 Jahren.

Seit 22.01.2015 im Kino.

www.kinonews.de



Buch: Scary Harry - Meister aller Geister

von Sonja Kaiblinger

Seit gegenüber von Otto und Tante Sharon eine Wahrsagerin namens Madame Olga eingezogen ist, gehen dort seltsame Dinge vor sich. Sensenmann Harold macht eine Entdeckung: Madame Olga ist von einem Poltergeist besessen! Diese Art von Geistern ist extrem gefährlich und normale Sensenmänner sind machtlos gegen sie. Um einen Poltergeist einzufangen, muss

eine Spezialeinheit des SBI anrücken: die Meister aller Geister. Blöd, dass die gar keine Lust dazu haben! Der dritte Band der kultigen Kinderbuchreihe um Otto, Emily und Sensenmann Harold – ein spannendes, lustiges und geistreiches Abenteuer mit witzigen Bildern für kleine und große Leser.

Es gibt noch drei weitere Bände:

- Scary Harry – Fledermaus frei Haus
- Scary Harry – von allen guten Geistern verlassen
- Scary Harry – Totgesagte leben länger

Weitere Infos unter

www.sonja-kaiblinger.com



www.amazon.de

Gewinnen mit RWT!

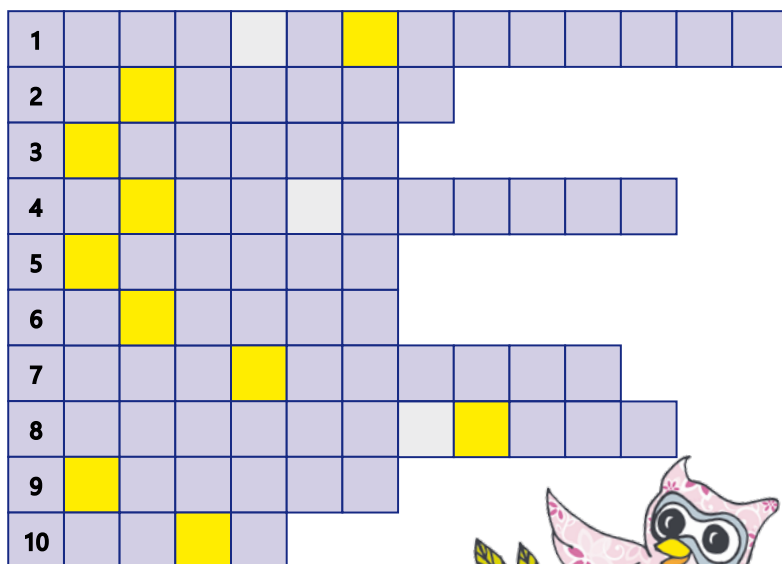
Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstraße 167, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Antwort verlosen wir drei Bücher „Scary Harry - Meister aller Geister“ von Sonja Kaiblinger. Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 13. Februar 2015

Die Gewinner werden am 14. Februar 2015 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!



Ein Vertreter klingelt an der Tür. Fritzchen öffnet, im Mund eine dicke Zigarre und in der Hand ein Glas Whisky. Irritiert fragt der Vertreter: "Sind deine Eltern da?" Grinst Fritzchen zurück: "Sieht das etwa so aus?"



1. Welchen Ort muss Hiro retten?
2. Hiros bester Freund ist ein...
3. Sein bester Freund heisst?
4. Einer seiner durchgeknallten Freunde?
5. No-Ginger ist ein?
6. Nachname von Hiro?
7. Die Autorin unseres Buch-Tipps? Sonja...
8. Name der Wahrsagerin?
9. Wer ist machtlos gegenüber Poltergeistern?
10. Titel des 1. Bands von Scary Harry? Fledermaus frei...

Lösung

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Die Waldkinder

...Feiern im Freien!

In der Stube hocken ist Schnee von gestern!
Jetzt geht's raus in die Natur!

WIR FREUEN UNS AUF DICH!

Ferienprogramm 2015

Ostern: 06. bis 10.04.2015

Kontakt: Ayse Molla

„Die Waldkinder“

Am Köpfel 2 • 66976 Rodalben

Tel.: 0176/39909067

E-Mail: info@die-waldkinder.com

Weitere Termine, Infos und
Anmeldeformulare erhalten Sie unter

www.die-waldkinder.com

cd Back to the Roots - und noch viel weiter - Marilyn Manson entdeckt mit „The Pale Emperor“ den Blues für sich

Man kann zu Marilyn Manson stehen, wie man will: Sein erstes Album Antichrist Superstar schlug 1996 ein, wie eine Bombe. Sechs Alben später findet Manson nun wieder musikalisch – lassen wir das provozierende Mediengeschöpf Marilyn Manson mal außen vor – zu alter Größe zurück. Von bluesigen Einflüssen wird geredet und tatsächlich treibt einige Titel der blues-rockige schwere Sound des amerikanischen Südens um. New Orleans, das Mississippi-Delta, etwas Altes, Schwermütiges schwingt in den Tracks mit, zum Beispiel in den schleppenden Rhythmen in „Cupid Carries A Gun“. Und im Song „The Mephistopheles Of Los Angeles“ leiht sich der

Provokateur noch etwas vom uralten Kampf zwischen Gut und Böse aus der Alten Welt und bezieht sich auf „Faust“ und dessen Pakt mit dem Teufel. Den er auch für sich reklamiert, natürlich mit amerikanischem Bezug: Er habe, wie damals der Bluesmusiker Robert Johnson in den 1930ern, dem Teufel seine Seele verkauft, um Rockstar zu werden. Mit „The Pale Emperor“ begleiche er nun seine Schulden.

Das Eingangsstück „Killing Strangers“ gibt schon die Richtung vor. Reduziert und gut produziert kommt das Stück daher, getragen von einem zerrenden, knurrenden (Synth-) Bass, mit vielen Zitaten im Gitarrensound und der typischen Stimme von Brian Hugh Warner, aka Marilyn Manson. Auch wer mit der Kunstfigur des Popstars wenig anfangen kann, das Album ist hervorragend in seiner Mischung aus Blues

(doch!), Metal, Südstaatenrock und Soundspielereien à la Trent Reznor. Ob der Teufel Marilyn Manson die Seele für das Album „The Pale Emperor“ als Zahlung zurückgibt, darf bezweifelt werden. Aber ein auf weiten Strecken teuflisch gutes und gut klingendes Album ist dem Schock-Rocker gelungen. Auch wenn einige eingefleischte Manson-Jünger „ihrem“ Marilyn-Manson-Sound nachtrauern werden.

Seit Januar erhältlich.



Text: Red

dvd Angejahrte Vorlage, faszinierender Film „Predestination“ zeigt Ethan Hawke als Zeitreisenden

Für Sci-Fi-Fans kommt Anfang ein kleines Schmankerl auf DVD auf den Markt: „Predestination“. Zeitreisen-Filme sind ja ein eigenes Genre in dieser Abteilung des Unterhaltungsfilms, das viele Freunde hat, auch wenn man sich manchmal nicht an logischen Brüchen und haarsträubenden Auflösungen stören darf.

Schon mit ihrem Sci-Fi-Vampire-Film „Daybreakers“ haben die deutschstämmigen australischen Zwillinge Michael und Peter Spierig auf sich aufmerksam gemacht. Und auch Ethan Hawke bleibt im neuen Werk den Drehbuchautoren und Regisseuren treu.

In „Predestination“, der Film basiert auf einer Kurzge-

schichte des bekannten Science-Fiction-Autors Robert A. Heinlein („Starship Troopers“), versucht ein Zeitagent (Ethan Hawke) eine Bombe des „Fizzie Bombers“ zu entschärfen, die ihm aber beim Explodieren das Gesicht zerstört. Die plastische Chirurgie der Zukunft verhilft ihm zu einem neuen. In den 1970ern sieht man ihn dann als Barkeeper. Dem ein Gast eine sehr seltsame Geschichte erzählt, die mit dem Satz beginnt: Als ich ein kleines Mädchen war...

Schwer ist es, über den Film zu schreiben, ohne einen Spoiler zu produzieren, zu viel vom Plot zu verraten.

„Predestination“ spielt mit den Paradoxien, die sich aus dem Beeinflussen von Zeitlinien in der Story ergeben – wie alle Filme, die die Thematik der Zeitreisen zum Inhalt haben. Die Spierig-Brüder führt das auch in ihrer Erzählung, zumindest im Ansatz, zu den großen Fragen der Menschheit.

Antworten bleibt natürlich auch „Predestination“ schuldig. Doch erweisen sich die Regisseure von Down Under als Meister der Spannung, ziehen ihre Zuschauer immer mehr in die Geschichte hinein. Und „Predestination“ hebt sich sehr positiv von Zeitreise-Geschichten ab, die in ähnlicher Thematik unterwegs sind. Als komplexer, cleverer mit überraschenden Wendungen gespickter Science-Fiction-Film war der dritte Film von Michael und Peter Spierig auch eines der Highlights des Filmfestes München 2014.

Ab 05. Februar auf DVD und Blu-Ray erhältlich.



Text: Red

kino Leichen pflastern seinen Weg - Keanu Reeves als stylischer Racheengel

Keanu Reeves ist ein Star. Doch seit Matrix ist den Schauspieler selten gelungen, an die Spitze der Charts und mit einem Blockbuster in die Medien zu kommen. Nun mischt Reeves richtig auf, im Movie „John Wick“. Der Rache Thriller, eher in der B-Movie-Schublade zuhause, wird auch die Regie-Starter David Leitch und Chad Stahelski mit nach oben ziehen.

Denn die Story ist super-stylish umgesetzt, es geht heftig zur Sache in diesem Actionfilm, der vor Gewalt absolut nicht zurückschreckt. Und Keanu Reeves zeigt sich als absolut souverän in der Rolle als Mafia-Killer John Wick auf blutigem Racheefeldzug.

Die Story kann man vernachlässigen. Nur so viel: Wick, ein früherer Mafia-Killer, hat sich zurückgezogen vom Gewerbe, doch sein früheres Leben holt ihn ein. Als dann noch der Hund seiner verstorbenen Frau von seinen Gegnern gekillt wird, die letzte Erinnerung Wicks an sie, wird der Ex-Killer zum Berserker.

Düster und kalt kommt der Film daher, in einem eigenen Big-City-Universum, in dem ganz eigene Regeln gelten. Klischees kommen im Film um jede Ecke, der Edel-Killer ist wortkarg, stylish im superedlen Zwim, der unmögliches auszuhalten hat (der Anzug). Und Wick fährt einen 69er Mustang und tötet nach allen Regeln der Kunst. Vollgepackt haben die beiden Regisseure ihren Thriller auch mit Zitaten und Querverweisen. Die ganze Geschichte des Thriller-

Genres passiert Revue: Hongkong-Martial-Arts, Italo-Western und auch die Altnmeister des Coolen-Killer-Gewerbes, wie Jean Pierre Melville, lassen grüßen. Und auch die Riege der Gegenspieler, angeführt von Michael Nyquist und Willem Dafoe, passen sich ein ist coole Killer-Kino.

„Content follows Form“ gilt für den Rache-Reißer, der aber jeden Fan von coolen Killer-Thrillern begeistert wird.

Seit 29. Januar im Kino.



Text: Red

RWT Magazin
Anzeigen, Termine und Redaktion:
06331-239237 oder 01522-9203808

HEIZÖL + Diesel

Bevor Sie bestellen -
rufen Sie uns an.
Es lohnt sich ...

NEU: Jetzt
auch Erdgas!

Verkaufsbüro
Pirmasens:

Winfried Grieger
freut sich
auf Ihren Anruf!

☎ 0 63 31 / 239 28 49

Frühmesser_{24h}

Ihr Mineralöl-Spezialist in der Pfalz. Seit 1910.

DLS DienstLeistungService
Udo Freyer

Viele Bürger sind falsch oder übertversichert!
Zahlen auch Sie zu viele Versicherungsbeiträge?
Befinden sich Ihre Versicherungsunterlagen
in einem ungeordneten Zustand?
Das lässt sich ändern!
Möchten auch Sie 300,-/600,-/1.000,- EURO
und mehr jährlich einsparen?

Nehmen Sie für die Abwicklung sämtlicher Versicherungsbelange
meinen Service in Anspruch, wie z. B.:

- Ordnen Ihrer Unterlagen
- Bearbeitung von Schäden
- Schriftverkehr
- Telefonate
- Kfz An- und Abmeldungen
- Behördengänge
- Finanzierungen
- Beratungen
- Informationen
- Immobilien

Ihr kompetenter, unabhängiger und bei der IHK eingetragener Mehrfach-Agent!

Udo Freyer • Biebermühlerstr. 59 • 66987 Thaleischweiler
Tel. 06334/44 97 972 • Fax 44 97 973 • eMail: dls.freyer@gmx.de



Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hallo ihr Lieben! Auch von mir eurem Lieblingslästerer ein herzliches Willkommen im fast neuen Jahr 2015. Das RWT-Magazin lässt euch ja gewöhnlich einen Monat Zeit, um sich an die neue Jahreszahl zu gewöhnen, bis auch die Redaktion des großartigen Blattes wieder mit ganzem Geschick und literarischen Können die Menschen der Westpfalz beglückt. Wie schon in den Jahren zuvor, ist es mir vergönnt auch weiterhin meine mehr oder weniger glorreichen geistigen Verwirrtheiten in dieser Kolumne den zahlreichen Lesern zugänglich zu machen. Dabei spielt es auch in diesen kommenden Monaten überhaupt keine Rolle, wie interessiert sie liebe Leser daran wirklich sind. Hauptsache mein Mist wird wieder kübelweise in die Umlaufbahn des westpfälzischen Orbit gekippt und kreist satellitengleich als Lesestoff um die wenigen gut gebildeten und die außerordentlich vielen kaum gebildeten Brains unserer Heimatgefilde. Allerdings sind so manche Fragen die sich euer deutlich zu geringgeschätzter Pienser in diesem Jahr stellt, gar nicht so unbedeutend. Da wäre zum Beispiel die Frage, in welcher Form sich Deutschland in diesem jungen 2015 an Kriegen beteiligen wird. Was glauben sie? Schicken wir Deutschen wieder Waffen an Menschen die uns im Grunde schnuppe sind? Welche neuen Feindbilder werden uns in diesem Jahr 2015 von den Medien und den

Regierungen präsentiert werden? Wo schlummert das bisher ungenannte Böse, das unsere Regierungen zur rechten Zeit wieder ans Tageslicht der News in TV und Net zerrren werden? Es sind so viele Fragen die euern Pienser wieder umtreiben, dass er gar nicht recht zu einem Thema kommen möchte. Fragen wie diese: Werden wir eine Kampagne gegen den Antiamerikanismus im Jahr 2015 erleben? Wird es auch Aufklärung geben, dass Kritik nicht unbedingt Antiamerikanismus bedeutet? Wird Putin vom schwarzen Mann zum neuen Hitler in der Berichterstattung von Stern und Spiegel ohne Interview und ohne direkte Äußerungsmöglichkeit aufsteigen? Lässt sich die hiesige Presse als Propagandaorgan vor den Karren von fragwürdigen Interessen spannen? Wird das deutsche Volk gegen das Diktat der EZB, gegen die Direktion von nicht wirklich vom Volk gewählten Menschen, die mit einer 60 Milliardeneurospritze pro Monat einfach den Euro entwerten und die Inflation vorantreiben und damit mehr Wirkung erzielen, als eine Bundesregierung, aufstehen? Werden die Menschen auch 2015 auf die Straße gehen und werden Sie es gebildet tun? Oder wird sich nur Hass gegen Dritte entladen, als Ausdruck von Unzufriedenheit und als Katalysator für nicht formulierbare oder besser nicht zuordenbare nach außen drängende Beschwerde? Werden wir



Gebäude - Service Gesellschaft mbH

Tel. 0 63 31 / 2 33 60

Gebäudereinigung

- Unterhaltsreinigung
- Glas-/ Fassadenreinigung
- Bau-/ Grundreinigung
- Teppichreinigung

www.gsgmbh.com

Ihr flexibler Meisterbetrieb



Die Gebäudedienstleister
Rein in die Zukunft

2015 eine Umverteilung des Kapitals erleben? Werden die Superreichen, die ein Prozent der Bevölkerung darstellen, die aber so viel haben wie die 99Prozent die übrigbleiben etwas von ihrem Reichtum den anderen Menschen auf der anderen Seite der Waage zukommen lassen? Werden verarmte Länder, Länder Afrikas und Länder Europas in 2015 einen echten Schuldenschnitt erleben? Werden wir 2015 wieder Firmen die ihre Kleider in Indien zu Hungerlöhnen fertigen lassen durch unseren Einkauf unterstützen? Solche Fragen drängen sich euern Pienser in den Kopf und lassen ihm keine Ruhe. Wird der neue Papst, der offensichtlich ganz vieles richtig macht, das Zölibat auf freiwillige Füße stellen? Werden die 120 Personen die Anzeige erstatteten und auf ihren Missbrauch im

Kreise der katholischen Kirche im Bistum Trier nun zum Teil entschädigt wurden so gesühnt, dass die Betroffenen eine Form der Genugtuung erleben? Werden wir 2015 dabei zusehen, wie sich noch mehr Menschen PEGIDA anschließen und gegen die Islamisierung auf die Straßen gehen? Werden Menschen die in Deutschland Anhänger des Islam sind ihre Religion frei ausüben können oder werden sie in Angst leben müssen? Werden wir 2015 für die Antwort auf einer dieser Fragen selbst etwas tun? Werden wir aufstehen und für etwas eintreten? Werden wir uns einmischen und Position beziehen? Werden wir Verantwortung übernehmen und kritisch aber wertschätzend bleiben? Werden wir...etwas tun?

Euer Pienser

Notdienste Apotheken

04.02.2015	Marien-Apotheke	Rodalben
05.02.2015	Neue Apotheke	Rodalben
06.02.2015	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
07.02.2015	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
08.02.2015	Eichen-Apotheke	Schopp
09.02.2015	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
10.02.2015	Apotheke am Markt	Waldfishbach-Burgalben
11.02.2015	Berg-Apotheke	Hermersberg
12.02.2015	Rats-Apotheke	Waldfishbach-Burgalben
13.02.2015	Hubertus-Apotheke	Waldfishbach-Burgalben
14.02.2015	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
15.02.2015	Hummel-Apotheke	Wallhalben
16.02.2015	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
17.02.2015	Marien-Apotheke	Rodalben
18.02.2015	Neue Apotheke	Rodalben
19.02.2015	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
20.02.2015	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
	Eichen-Apotheke	Schopp
21.02.2015	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
22.02.2015	Apotheke am Markt	Waldfishbach-Burgalben
23.02.2015	Berg-Apotheke	Hermersberg
24.02.2015	Rats-Apotheke	Waldfishbach-Burgalben
25.02.2015	Hubertus-Apotheke	Waldfishbach-Burgalben
26.02.2015	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
27.02.2015	Hummel-Apotheke	Wallhalben
28.02.2015	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
01.03.2015	Marien-Apotheke	Rodalben
02.03.2015	Neue Apotheke	Münchweiler
03.03.2015	Gräfenstein Apotheke	Rieschweiler
04.03.2015	Westrich-Apoth.	Heltersberg
	Holzland-Apotheke	

Bruderfels-Apotheke
Hauptstr. 121
66976 Rodalben
Tel.: 06331/140773

Marien-Apotheke
Hauptstr. 135
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16862

Neue Apotheke
Hauptstr. 144
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16828

Westrich-Apotheke
Bahnhofstr. 14
66509 Rieschweiler-M.
Tel.: 06336/993030

Hummel-Apotheke
Hauptstr. 12
66917 Wallhalben
Tel.: 06375/242

Löwen-Apotheke
Bahnhofstr. 36
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/1312

Holzland-Apotheke
Hauptstr. 44
67716 Heltersberg
Tel.: 06333/99160

Berg-Apotheke
Hauptstr. 43
66919 Hermersberg
Tel.: 06333/64352

Rats-Apotheke
Hauptstr. 60
67714 Waldfishbach-B.
Tel.: 06333/5639

Apotheke am Markt
Hauptstr. 37
67714 Waldfishbach-B.
Tel.: 06333/955873

Hubertus-Apotheke
Hauptstr. 66
67714 Waldfishbach-B.
Tel.: 06333/3081

Kronen-Apotheke
Bahnhofstr. 16
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/5800

Gräfenstein-Apotheke
Prinzregentenstr. 5
66981 Münchweiler
Tel.: 06395/7442

impressum
Herausgeber:
Luxx Verlag | Mathias Edrich
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben
Fon: 06331-239237; Fax: 06331-239241
info@rwt-magazin.de
redaktion@rwt-magazin.de
anzeigen@rwt-magazin.de
Web: www.rwt-magazin.de
V.i.S.D.P. Mathias Edrich
Auflage: 25.000
Druck: 4-farbig Eurokala,
Zeitungs-Offsetrotation,
GreiserDruck, Rastatt
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Internet:
Mathias Edrich
Mitarbeiter: Nicole Mang, Roland Bott
Anzeigenpreisliste: Nr. 1 gültig ab 01.09.2006

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

Apothekennotdienst-Hotline der deutschen Apotheker 0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz. 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

www.aponet.de

BLUE STORE

LAGERVERKAUF

**Die Adresse für Damen-
und Herren Jeans**

ONLY® LTB

IMPERIAL
FASHION

MOD

Wrangler

PADDOCK'S®

JACK & JONES®



Im Gerstel 2a • DAHN

Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 & 14.00 - 18.30

Sa. 10.00 - 14.00



www.facebook.com/bluestore.lagerverkauf

**je über 5000 Jeans
auf Lager!**

Gartenstr. 1 • KANDEL

Mo.-Fr. 9.30 - 19.00

Sa. 9.30 - 15.00



Modische
Gürtel & Taschen
direkt beim Hersteller kaufen:

RAVE-CRAFT®

Lederdesign
und Accessoires

OUTLET-Store

D-66976 Rodalben

Eisenbahnstr. 9 / 1. Etage

www.rave-craft.com

RAVE-Craft - Stefan Bauer

Tel.: 0172/61 94 340 • Mail: ravecrafft@arcor.de

**Neue
Frühjahrsware
&
viele aktuelle
Angebote**

Öffnungszeiten:

Fr: 10.00 bis 17:00 Uhr

Sa: 10.00 bis 14.00 Uhr



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE CORSA

DAS NEUE OH!



Style, Coolness, Cleverness – in seinem Segment setzt der neue Corsa Maßstäbe. Erleben Sie seinen luxuriösen Innenraum und lassen Sie sich von Innovationen überraschen, die man sonst nur in der Oberklasse findet. Optionale Ausstattungs Highlights:

- Toten-Winkel-Warner¹
- Automatischer Parkassistent¹
- Rückfahrkamera¹
- beheizbares Lederlenkrad¹
- Multimedia-Infotainment-System mit IntelliLink mit 7"-Touchscreen-Forbdsplay¹

Jetzt Probe fahren!

UNSER SMARTBUY-ANGEBOT

für den Opel Corsa Selection, 3-Türe, 1,2, 51 kW (70 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe, mit Basisbörderung

effekt. Jahreszins	0,99 %	Monatsrate	99,- €
--------------------	--------	------------	--------

SmartBuy-Angbot: einmalige Anzahlung: 0,- €; Gesamtbetrag: 1.022,83 €, Laufzeit: 37 Monate, Monatsraten: 36 à 99,- €, Schlussrate: 6.458,83 €, Gesamterf. (Netto-Darlehensbetrag): 9.776,- €, effektiver Jahreszins: 0,99 %, Sollzinsrate p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 0,99 %; Barzahlungspore: 9.776,- €, Überführungskosten: 399,- €,

* Summe aus monatlichen Raten und Schlussrate. Händler-/Überführungskosten sind nicht enthalten und müssen an Autohaus Schechter GmbH & Co. KG separat entrichtet werden.

Ein Angebot der GMAC Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, basierend auf der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emission, kombiniert: 126 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

¹ Optional.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

MOKKA

AUFFALLENDE ANDERS.



Das Lifestyle-SUV, das in die Zeit passt: Der Opel Mokka verbirgt hinter seinem kraftvoll eleganten Design jede Menge alltagstauglicher Innovationen und Fahrer-Assistenzsysteme. Damit macht er nicht nur richtig Spaß, sondern ist auch extrem komfortabel und sicher! Optional verfügbar:

- Adaptiver 4x4 Allradantrieb
- FlexFix® Fahrradträgersystem
- Sicherheitslichtsystem AFL+² mit Bi-Xenon-Scheinwerfern
- Frontkamera mit Frontkollisionswarner, Verkehrschild- und Spurassistent
- Rückfahrkamera
- Ergonomiestrize mit Gutesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e. V.)
- beheizbares Lederlenkrad

Jetzt Probe fahren!

UNSER SMARTBUY-ANGEBOT

für den Opel Mokka Selection, 1,6 ecoFLEX, 85 kW (115 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Schaltgetriebe, mit Basisbörderung

effekt. Jahreszins	0,99 %	Monatsrate	199,- €
--------------------	--------	------------	---------

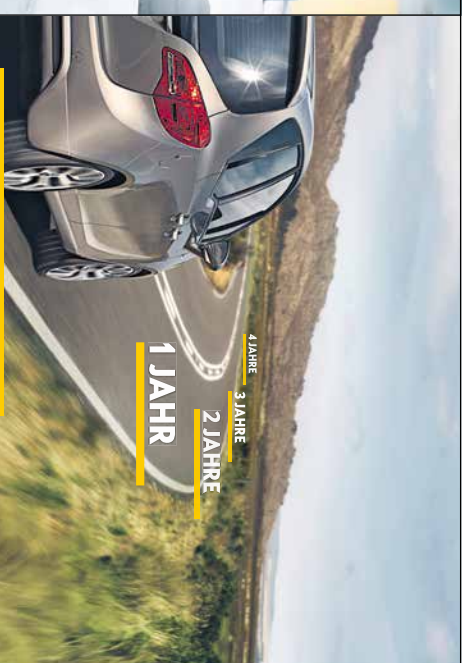
SmartBuy-Angbot: einmalige Anzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 16.643,18 €, Laufzeit: 37 Monate, Monatsraten: 36 à 199,- €, Schlussrate: 9.429,18 €, Gesamterf. (Netto-Darlehensbetrag): 16.525,00 €, effektiver Jahreszins: 0,99 %, Sollzinsrate p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 0,99 %; Barzahlungspore: 16.525,00 €, Überführungskosten: 699,- €,

* Summe aus monatlichen Raten und Schlussrate. Händler-/Überführungskosten sind nicht enthalten und müssen an Autohaus Schechter GmbH & Co. KG separat entrichtet werden.

Ein Angebot der GMAC Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, basierend auf der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: 8,8; außerorts: 5,7; kombiniert: 6,8; CO₂-Emission, kombiniert: 158 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E

¹ AUTO BILD, Allradauto des Jahres 2013 und 2014 in der Kategorie „Geländewagen und SUV bis 35.000 Euro“
² Seite beim Opel Mokka INNOVATION, Sonderausst.-Angebot nur gültig für Tagesbesuch und Händlerkostenvorfall



4 JAHRE
3 JAHRE
2 JAHRE
1 JAHR

OPEL FLEX-GARANTIE

JEDER, WIE ER WILL.



Sorgenfreien Fahrspaß genießen – wer will das nicht? Die Opel Flex-Garantie¹ schützt Sie umfassend vor unerwarteten Reparaturkosten über die Opel Neuwagengarantie hinaus. Fragen Sie uns nach Ihrem persönlichen Angebot!

UNSER ANGEBOT

Opel Flex-Garantie¹

schon ab **129,- €²**

¹ Anschlussgarantie gemäß den näheren Bedingungen OF 50 der CG Car-Garantie Versicherungs-AG.

² Preis gilt für die Opel Flex-Garantie für ein Jahr, z. B. für Opel ADAM oder Opel Corsa. Bei Abschluss bis 24 Monate nach Erstzulassung und max. 40.000 km Gesamtkilometerleistung.

myOpel.de

Opel Service



Autohaus Schechter GmbH & Co. KG

info@schechter24.de - www.schechter 24.de

66976 Rodalben/Neuhof - Eckstrasse 12
Telefon 0 63 31 / 23 28-0; Fax -13

66953 Pirmasens/Husterhöhe - Maryland Avenue 4
Telefon 0 63 31 / 51 07-0; Fax -99